

පුස්තකාල ප්‍රවෘත්ති

நூலகச் செய்திகள்

LIBRARY NEWS

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලයේ ප්‍රවෘත්ති ප්‍රකාශනය
இலங்கைத் தேசிய நூலகத்தின் செய்திப் பிரகாரம்
The Newsletter of the National Library of Sri Lanka



22 වෛෂඨ, 2 කලාපය
2001. අප්‍රේල් - ජූනි
மலர் 22, இதழ் 2
ஏப்ரல் - யூன் 2001
Vol. 22 No. 2
April - June 2001
ISSN 1391-0000

ජාතික පුස්තකාල සோන් ප්‍රදර්ශනය
 தேசிய நூலக நூற் கண்காட்சி
 Book exhibition at the NLDC



පුවත්පත් අනුක්‍රමණීකාකරණය පිළිබඳ
 වැඩමුළුව
 புதினத்தாட் சுட்டி தயாரித்தல்
 தொடர்பான பயிற்சிப் பட்டறை
 Workshop on Newspaper
 indexing

දැනුම කළමනාකරණ වැඩමුළුව,
 ශ්‍රී ලංකා පුස්තකාල සංගමය
 அறிவு முகாமைத்துவம் தொடர்பான
 பயிற்சிப் பட்டறை
 இலங்கை நூலகச் சங்கம்
 Workshop on knowledge
 management,
 Sri Lanka Library Association



77460
10/11/01

පුස්තකාල ප්‍රවෘත්ති

LIBRARY NEWS- நூலகச் செய்திகள்

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලයේ ප්‍රවෘත්ති ප්‍රකාශනය

தேசிய நூலக, ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையின் செய்திப் பிரசுரம்

THE NEWSLETTER OF THE NATIONAL LIBRARY OF SRILANKA

ආරම්භය 1973 - Established 1973 - ஆரம்பம் 1973

22 වන වෙළුම 2 කලාපය
2001 අප්‍රේල් - ජූනි

සංස්කාරක උපදේශක මණ්ඩලය
හෙන්රි සමරනායක
සභාපති

එම්. එස්. යු අමරසිරි
අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්

ජානකී ප්‍රනාන්දු
නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ

යූ. ජී. අලහකෝන්
ප්‍රධාන සංස්කාරක

එච්. ඒ. කේ. ප්‍රේමරත්න
සභාය සංස්කාරක

පරිගණක අක්ෂර සංයෝජනය
පී.එස්.කේ.ලියනගේ

මුද්‍රණය හා ප්‍රකාශනය
ප්‍රකාශන අංශය

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලය
ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා
මණ්ඩලය
නිදහස් මාවත, කොළඹ 07
ශ්‍රී ලංකාව

දුරකථනය : 674387, 695197- 260
ෆැක්ස් : 941 - 685 - 201

© ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලය 2001
කලාපයක මිල රුපියල් 25.00 \$ 2.50
වසරක ආයතන මුදල රුපියල් 100.00
වෙක්පත් හා මුදල් ඇණවුම්පත්

සභාපති
ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා
මණ්ඩලය
නමට යොමුකරන්න

පිටකවරය මුද්‍රණය
සමයවර්ධන ප්‍රින්ටර්ස්

மலர் 22 இதழ் 2
புலை - செப்டெம்பர் 2001

පත්‍රිකාපාලන ආයතන සභාපති
හෙන්රි සමරනායක
තலைவர்

எம்.எஸ்.யு. அமரசிறி
பணிப்பாளர் நாயகம்

ජානකී ප්‍රනාන්දු
නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ

යූ. ජී. අලහකෝන්
ප්‍රධාන සංස්කාරක

එච්. ඒ. කේ. ප්‍රේමරත්න
සභාය සංස්කාරක

පරිගණක අක්ෂර සංයෝජනය
පී.එස්.කේ.ලියනගේ

මුද්‍රණය හා ප්‍රකාශනය
ප්‍රකාශන අංශය
ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලය
ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා
මණ්ඩලය
නිදහස් මාවත, කොළඹ 07
ශ්‍රී ලංකාව

දුරකථනය : 674387, 695197- 260
ෆැක්ස් : 941 - 685 - 201

© ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලය 2001
කලාපයක මිල රුපියල් 25.00 \$ 2.50
වසරක ආයතන මුදල රුපියල් 100.00
වෙක්පත් හා මුදල් ඇණවුම්පත්

සභාපති
ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා
මණ්ඩලය
නමට යොමුකරන්න

පිටකවරය මුද්‍රණය
සමයවර්ධන ප්‍රින්ටර්ස්

Volume 22 No. 2
April - June 2001

Editorial Advisory Board
Henry Samaranayake
Chairman

M.S.U. Amarasiri
Director General

Janaki Fernando
Deputy Director

U. P. Alahakoon
Editor in Chief

H.A.K. Premaratna
Asst. Editor

Computer Typesetting
P.S.K. Liyanage

Printed & Published by
Publication Division
National Library of Sri Lanka
National Library & Documentation
Services Board
Independence Avenue,
Colombo 07.
Sri Lanka.

Tel. 674387 - 698847 - 260
Fax: 941 - 685 - 201

© National Library of Sri Lanka
2001
Price per Copy Rs. 25.00 \$ 2.50
Annual Subscription Rs.100
All Cheques and Money Orders
should be forwarded to

Chairman
National Library & Documentation
Services Board

Cover Printed by
Samayawardhana Printers

BL 77460
12 OCT 2001
NATIONAL LIBRARY AND
DOCUMENTATION CENTRE

පටුන

කතු වැකිය	3
පුවත්	4-6
තமிழ්	6-8
News	9-10
මහජන පුස්තකාල සඳහා මූල්‍ය ප්‍රතිපාදන සලසා ගැනීම ඩී.ජී.හෙට්ටිආරච්චි	11-13, 22
තඛවල් ප්‍රිග්‍රහ්‍රමුම් කනිනි වලයාමෙම්පුකුණම් எம்.பீ.எம்.கைபருஸ்	14-19
වර්ගීකරණය සඳහා පරිගණක භාවිතය නිමල් හෙට්ටිආරච්චි	20-22
INFORMATION SYSTEMS AND NETWORKS OF SCIENTIFIC AND TECHNICAL LIBRARIES AND INFORMATION CENTRES IN SRI LANKA JANAKI FERNANDO	23-32
පාසල් පුස්තකාලයක් සැලසුම් කිරීම එච්.එම්.ගුණරත්න බණ්ඩා	33-35, 22

අධ්‍යාපන හා තොරතුරු ගවේෂණ කුසලතා

ඕනෑම රටක සංවර්ධන ක්‍රියාවලියේදී අධ්‍යාපනයට හිමි වනුයේ සුවිශේෂ ස්ථානයකි. සංවර්ධිත රටවල් මෙන් ම සංවර්ධනය වෙමින් පවත්නා රටවල් ද අධ්‍යාපනය ව්‍යාප්ත කරලීම සඳහා නිරන්තර ප්‍රයත්නයක යෙදෙනුයේ මේ හේතුවෙනි. ශිෂ්ටාචාරයේ මුල් අවදියේ සිට විහාරස්ථාන අබියස හැදුණු වැඩුණු මෙරට අධ්‍යාපන ක්‍රමය යටත් විජිත යුගයේ මිෂනාරි අධ්‍යාපනික රටාවත් සමග පුළුල් පරිවර්තනයකට ලක් විය. ආර්ථික දේහයේ සිදු වන විපරිණාමයන් සමග මෙම අධ්‍යාපනික රටාව නන්විධ වෙනස්කම්වලට බඳුන් වූ අයුරු පසුගිය දශක තුනක පමණ ඉතිහාසය අවලෝකනය කිරීමේ දී මනාව පසක් වේ. පෙර පාසල් අධ්‍යාපනය, ප්‍රාථමික අධ්‍යාපනය, ද්විතීක අධ්‍යාපනය, උසස් අධ්‍යාපනය, වැඩිහිටි අධ්‍යාපනය, වෘත්තීය අධ්‍යාපනය යන සෑම ක්ෂේත්‍රයක ම මෙම විචලනය පැහැදිලිව දක්නට ලැබේ. එමෙන්ම ස්වයං අධ්‍යාපනය, යාවත් අධ්‍යාපනය වැනි සංකල්ප අධ්‍යාපන සම්භාෂණයේ වැදගත් මාතෘකා බවට පත් වී ඇත. කෙසේ වුව ද, වර්තමානයේ මෙරටට අවශ්‍ය වී ඇත්තේ තොරතුරු ගවේෂණ කුසලතා ඔප නංවන ආකාරයේ අධ්‍යාපන ක්‍රමයක් බව පොදුවේ පිළිගත් මතය වී තිබේ.

“තොරතුරු සමාජයක්” ලෙසින් නිර්වචනය කෙරෙන අද්‍යතන සමාජයේ ලෝක ප්‍රවනතා සමග සසඳන කල්හි මෙවන් කුසලතා වර්ධනයට අපගේ අධ්‍යාපන ක්‍රමය කොතෙක් දුරට අවධානය යොමු කර ඇත් ද යන්න ගැටලුවකි. විශේෂයෙන් මෙරට පාසල් පුස්තකාල පද්ධතියේ වර්තමාන ස්වභාවය පිරික්සීමේ දී ඊ බව මනාව දැහැස්නා වේ. අධ්‍යාපනික ක්‍රියාවලිය තුළ පුස්තකාලයට තවමත් හිමි වී ඇත්තේ නොවැදගත් ස්ථානයකි. තොරතුරු ගවේෂණ කුසලතා වර්ධනය කිරීම උදෙසා නිශ්චිත වැඩපිළිවෙලක් නොමැති වීමේ ආදීනව සියුන්ට භුක්ති විඳීමට සිදු වනුයේ උසස් අධ්‍යාපනය සඳහා සරසවියට ඇතුළත් වීමත් සමගය. එසේත් නැත්නම් කිසියම් වෘත්තීයකට අවතීර්ණ වීමත් සමගය. ශ්‍රී ලංකාව තුළ ප්‍රශස්ත මට්ටමේ පර්යේෂණ සංස්කෘතියක් බිහි නොවීමටත් එක් හේතුවක් වශයෙන් මෙම තත්ත්වය හැඳින්විය හැකිය.

පාසල් පුස්තකාලය අධ්‍යාපන ක්‍රියාවලියේ කේන්ද්‍රීය සාධකයක් බවට පත් කිරීම මෙම පසුගාමී තත්ත්වය අභිබවනය සඳහා වූ ප්‍රධානතම කාර්යය වේ. ජාතික වශයෙන් පවත්නා මෙවන් ගැටලුවකට පිළියම් සෙවීමේ දී අධ්‍යාපන ප්‍රතිපත්ති සම්පාදකයන්, බලධාරීන්, විදුහල්පතිවරුන්, ගුරුවරුන්, පුස්තකාලයාධිපතින් මෙන් ම රටේ දේශපාලන නායකත්වයට ද ඉටු කිරීමට ඇති මෙහෙවර අපමණය. මෙහි දී කළ යුතු ප්‍රමුඛතම කාර්යය වන්නේ තොරතුරු ගවේෂණ හැකියාවන්ගෙන් පිරිපුන් සියුන් පිරිසක් බිහිකරලීමට ඉඩ හසර සැලසෙන පරිදි පුස්තකාලය පාසල් අධ්‍යාපන ක්‍රියාවලියේ සක්‍රීය අංගයක් බවට ප්‍රතිපත්තිමය වශයෙන් පිළිගැනීමත් එහි අභිවෘද්ධිය උදෙසා වූ සැලසුම් සකස් කිරීමත් ය. එය මෙරට ජාතික සංවර්ධන ක්‍රියාවලියට සැබෑ ලෙස දායක වන පුරවැසියන් බිහිකරලීම සඳහා වන ශක්තිමත් අධිතාලමක් වනු ඇත.

සංස්කාරක

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන මධ්‍යස්ථානයේ 11 වෙනි සංවත්සරය

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන මධ්‍යස්ථානයට වසර 11 සපිරීම නිමිත්තෙන් වැඩ සටහන් රාශියක් දියත් කරන ලදී.

ආගමික උත්සව :

- අප්‍රියෙල් මස 26 දින සර්ව රාත්‍රික පරිත්‍රාණ ධර්ම දේශනයක් පවත්වන ලදී.
- අප්‍රියෙල් මස 27 දින මහා සංඝයා විෂයෙහි සාංඝික දානය පිරිනැමිනි.

පොත් ප්‍රදර්ශන :

- අප්‍රියෙල් 27 දින සිට මැයි 11 දින දක්වා පොත් ප්‍රදර්ශනයක් පවත්වන ලදී. ජාතික පුස්තකාල එකතුවෙහි ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රකාශිත හා ශ්‍රී ලංකාව පිළිබඳ සම්පාදිත ග්‍රන්ථ නාමාවලි, පුස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා එකතුවේ ප්‍රකාශන සහ ශ්‍රී ලංකාවේ ජනවාර්ගික ගැටලුව සහ බලය විමධ්‍යගත කිරීම යන විෂයයට අදාළ ප්‍රකාශන මෙම ප්‍රදර්ශනයට ඇතුළත් විය. මෙම පොත් ප්‍රදර්ශනයේ සහ ආරම්භක උත්සවයේ ප්‍රධාන ආරාධිත අමුත්තා ලෙස සහභාගි වූයේ ශ්‍රී ලංකා පදනමේ සභාපති මහාචාර්ය බන්දුල කරුණාතිලක මහතාය.

අන්තර් පුස්තකාල පිරුළු ගිවිසුම අත්සන් කිරීම

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන මධ්‍යස්ථානය මගින් සකස් කරන ලද අන්තර් පුස්තකාල පිරුළු සේවා ගිවිසුම ප්‍රථම වරට ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකු පුස්තකාලයන් සමඟ අත්සන් කිරීම 2001 අප්‍රේල් 27 දින සිදු කෙරිණ. මෙම ගිවිසුම පත්‍රයට ජාතික පුස්තකාලය වෙනුවෙන් අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් එම්.එස්.යු.අමරසිරි මහතා ද ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව වෙනුවෙන් පුස්තකාලයාධිපතිනී නාලිනී ද සිල්වා විජේනායක මහත්මිය ද අත්සන් කරන ලදී. ශ්‍රී ලංකාවේ පුස්තකාල දෙකක් අතර අන්තර් පුස්තකාල පිරුළු සේවා සම්බන්ධයෙන් මෙවන් ගිවිසුමක් අත්සන් කරන ලද ප්‍රථම අවස්ථාව මෙය වන හෙයින් එය මෙරට පුස්තකාල ඉතිහාසයේ සන්ධිස්ථානයක් ලෙස සනිටුහන් වනු ඇත.

පුස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා විෂය ක්ෂේත්‍රයට අයත් විවිධ මාතෘකා රැසක් යටතේ වැඩමුළු මාලාවක් 2001.05.02 සිට 11 දින දක්වා මණ්ඩලීය ශ්‍රවණාගාරයේ දී පවත්වන ලදී. එම වැඩමුළු පිළිබඳ විස්තර පහත දැක්වේ.

දිනය	වැඩමුළුවේ නම	දේශක
2001.05.02	පුස්තකාල පොත් එකතු සංරක්ෂණය	ඩී.එ.ධර්මසේන මහතා එ.පී.ප්‍රේමරත්න මහතා ජී.එච්.රජේ මහතා ඩී.ජී.බී.එම්. කරුණාරත්න මහතා සංරක්ෂණ හා ප්‍රතිස්ථාපන අංශය, ජා.පු. හා පු.සේ.ම. ප්‍රියන්ත පෙරේරා මහතා සාමාන්‍යාධිකාරී (ඉදිකිරීම්) ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් ආයතනය අමරා නානායක්කාර මිය පුස්තකාලයාධිපතිනී, ජා.පු. හා පු.සේ.ම ජානකී ප්‍රනාන්දු මෙනවිය ජා.පු. හා පු.සේ.ම පීයදාස රණසිංහ මහතා අංශාධිපති, පුස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා අංශය, කැලණිය විශ්ව විද්‍යාලය. එච්.එම්.ඉණරත්න බණ්ඩා මහතා අධ්‍යක්ෂ, (පුස්තකාල හා තොරතුරු) ජාතික අධ්‍යාපන ආයතනය ඩබ්.එස්. පුණ්‍යවර්ධන මහතා ජසීන්තා සෙනෙවිරත්න මිය
2001.05.03	ශ්‍රී ලංකාවේ විදුලි සංදේශ ජාල නවීකරණය	සාමාන්‍යාධිකාරී (ඉදිකිරීම්) ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් ආයතනය අමරා නානායක්කාර මිය පුස්තකාලයාධිපතිනී, ජා.පු. හා පු.සේ.ම ජානකී ප්‍රනාන්දු මෙනවිය ජා.පු. හා පු.සේ.ම පීයදාස රණසිංහ මහතා අංශාධිපති, පුස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා අංශය, කැලණිය විශ්ව විද්‍යාලය. එච්.එම්.ඉණරත්න බණ්ඩා මහතා අධ්‍යක්ෂ, (පුස්තකාල හා තොරතුරු) ජාතික අධ්‍යාපන ආයතනය ඩබ්.එස්. පුණ්‍යවර්ධන මහතා ජසීන්තා සෙනෙවිරත්න මිය
2001.05.03	Alice for Windows පිළිබඳ හැඳින්වීමක්	අමරා නානායක්කාර මිය පුස්තකාලයාධිපතිනී, ජා.පු. හා පු.සේ.ම ජානකී ප්‍රනාන්දු මෙනවිය ජා.පු. හා පු.සේ.ම පීයදාස රණසිංහ මහතා අංශාධිපති, පුස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා අංශය, කැලණිය විශ්ව විද්‍යාලය. එච්.එම්.ඉණරත්න බණ්ඩා මහතා අධ්‍යක්ෂ, (පුස්තකාල හා තොරතුරු) ජාතික අධ්‍යාපන ආයතනය ඩබ්.එස්. පුණ්‍යවර්ධන මහතා ජසීන්තා සෙනෙවිරත්න මිය
2001.05.04	පුවත්පත් ලිපි අනුක්‍රමණීකාකරණය	අමරා නානායක්කාර මිය පුස්තකාලයාධිපතිනී, ජා.පු. හා පු.සේ.ම ජානකී ප්‍රනාන්දු මෙනවිය ජා.පු. හා පු.සේ.ම පීයදාස රණසිංහ මහතා අංශාධිපති, පුස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා අංශය, කැලණිය විශ්ව විද්‍යාලය. එච්.එම්.ඉණරත්න බණ්ඩා මහතා අධ්‍යක්ෂ, (පුස්තකාල හා තොරතුරු) ජාතික අධ්‍යාපන ආයතනය ඩබ්.එස්. පුණ්‍යවර්ධන මහතා ජසීන්තා සෙනෙවිරත්න මිය
2001.05.04	ජාතික ග්‍රන්ථ විද්‍යාපන පාලනය	අමරා නානායක්කාර මිය පුස්තකාලයාධිපතිනී, ජා.පු. හා පු.සේ.ම ජානකී ප්‍රනාන්දු මෙනවිය ජා.පු. හා පු.සේ.ම පීයදාස රණසිංහ මහතා අංශාධිපති, පුස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා අංශය, කැලණිය විශ්ව විද්‍යාලය. එච්.එම්.ඉණරත්න බණ්ඩා මහතා අධ්‍යක්ෂ, (පුස්තකාල හා තොරතුරු) ජාතික අධ්‍යාපන ආයතනය ඩබ්.එස්. පුණ්‍යවර්ධන මහතා ජසීන්තා සෙනෙවිරත්න මිය
2001.05.09	අධ්‍යාපන තාක්ෂණයේ නව ප්‍රවණතා	අමරා නානායක්කාර මිය පුස්තකාලයාධිපතිනී, ජා.පු. හා පු.සේ.ම ජානකී ප්‍රනාන්දු මෙනවිය ජා.පු. හා පු.සේ.ම පීයදාස රණසිංහ මහතා අංශාධිපති, පුස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා අංශය, කැලණිය විශ්ව විද්‍යාලය. එච්.එම්.ඉණරත්න බණ්ඩා මහතා අධ්‍යක්ෂ, (පුස්තකාල හා තොරතුරු) ජාතික අධ්‍යාපන ආයතනය ඩබ්.එස්. පුණ්‍යවර්ධන මහතා ජසීන්තා සෙනෙවිරත්න මිය
2001.05.10	සංවර්ධනය සඳහා තොරතුරු	අමරා නානායක්කාර මිය පුස්තකාලයාධිපතිනී, ජා.පු. හා පු.සේ.ම ජානකී ප්‍රනාන්දු මෙනවිය ජා.පු. හා පු.සේ.ම පීයදාස රණසිංහ මහතා අංශාධිපති, පුස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා අංශය, කැලණිය විශ්ව විද්‍යාලය. එච්.එම්.ඉණරත්න බණ්ඩා මහතා අධ්‍යක්ෂ, (පුස්තකාල හා තොරතුරු) ජාතික අධ්‍යාපන ආයතනය ඩබ්.එස්. පුණ්‍යවර්ධන මහතා ජසීන්තා සෙනෙවිරත්න මිය

2001.05.10	කෞතුකාගාර පුස්තකාල සංරක්ෂණ ව්‍යාපෘතිය	යූ.පී.අලහකෝන් මහතා ජා.පු. හා ප්‍ර.සේ.ම පද්මා අකරවිට මෙනවිය පුස්තකාලයාධිපතිනී, ජාතික කෞතුකාගාර දෙපාර්තමේන්තුව
2001.05.11	තොරතුරු ගවේෂණය හා අන්තර්ජාලය	ජේ.ඒ.අමරවීර මහතා පුස්තකාලයාධිකාරී, බෞද්ධ හා පාලි විශ්ව විද්‍යාලය
2001.05.11	ජාතික පුස්තකාල ගොඩනැගිල්ල	එම්.එස්.යූ.අමරසිරි මහතා අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් ඩබ්ලිව්.කේ. කරුණාරත්න මහතා නඩත්තු නිලධාරී ජා.පු. හා ප්‍ර.සේ.ම

සම්මන්ත්‍රණ

- මහජන පුස්තකාල සංවර්ධන උපදේශක සම්මන්ත්‍රණයක් 2001.04.06 සහ 2001.06.26 දිනයන්හි දී ජාතික පුස්තකාල ශ්‍රවණාගාරයේ දී පවත්වන ලදී.
- උතුරු මැද පළාතේ පුස්තකාල හා තොරතුරු සේවා සංවර්ධනය හා නවීකරණය පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණයක් 2001.06.21 දින අනුරාධපුර පුහුණු මධ්‍යස්ථානයේ දී පවත්වන ලදී. මෙම සම්මන්ත්‍රණය සඳහා උතුරු මැද පළාතේ පලාත් පාලන ආයතනයන්හි සභාපතිවරු, ලේකම්වරු සහ පුස්තකාලයාධිපතින් රැසක් සහභාගි වූහ.

පොත් ප්‍රදර්ශන

2001 අප්‍රේල් - ජූනි කාලසීමාව තුළ ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය විසින් පහත සඳහන් පොත් ප්‍රදර්ශන පවත්වන ලදී.

දිනය	ස්ථානය
2001.04.05-11	යක්කල වන්දුපෝති විද්‍යාලයේ දී
2001.05.10-14	කොළඹ මහජන පුස්තකාලයේ දී
2001.06.23-30	කටාන තිඹිරිගස්කටුව මහා විද්‍යාලයේ දී

පුහුණු පාඨමාලා

උච්ච පළාතේ මහජන පුස්තකාලයාධිපතින් පුහුණු කිරීමේ පාඨමාලාවක් 2001.05.12 - 15 දක්වා පැල්ගහනැන්න කළමනාකරණ පුහුණු මධ්‍යස්ථානයේ දී පවත්වන ලදී. මේ සඳහා පාඨමාලාලාභීන් 18 දෙනෙකු සහභාගි විය.

බස්නාහිර පළාතේ මහජන පුස්තකාලයාධිපතින් පුහුණු කිරීමේ පාඨමාලාවක් 2001.05.18 - 21 දක්වා ජාතික පුස්තකාල ශ්‍රවණාගාරයේ දී පවත්වන ලදී. මේ සඳහා පාඨමාලාලාභීන් 47 දෙනෙකු සහභාගි විය.

ජාතික පුස්තකාල දේශන මාලා

2001 අප්‍රේල්, මැයි, ජූනි මාසවල පවත්වන ලද ජාතික පුස්තකාල දේශන පිළිබඳ විස්තර පහත දැක්වේ.

දේශක	මාතෘකාව
මහාචාර්ය ටී.පී.කුලතුංග මහතා 2001.04.27	මහා විහාර සීමාව සහ එහි පුජනීය ස්ථාන
සෙනරත් දිසානායක මහතා 2001.05.25	ශ්‍රී ලංකාවේ පුරාවිද්‍යාත්මක උරුමය හා එය සුරැකීම
ආර්.එස්.වයි. ද සිල්වා මහතා 2001.06.28	ශ්‍රී ලංකාවේ ශාක නිරෝධායනය

පොත් ආධාර

2001 දෙවන කාර්තුව තුළ පහත සඳහන් පරිදි පුස්තකාලවලට පොත් ආධාර ලබා දී ඇත.

පාසල් පුස්තකාල	- 87
මහජන පුස්තකාල	- 11
පිරිවෙන් පුස්තකාල	- 33
වෙනත් පුස්තකාල	- 27

පොත්වල වටිනාකම රු. 856,320.00කි.

පුස්තකාල ශ්‍රේණිගත කිරීම

සීතාවකපුර මහජන පුස්තකාලය සහ රුවන්වැලිල මහජන පුස්තකාලය දෙවන ශ්‍රේණියේ පුස්තකාලයක් ලෙස ශ්‍රේණිගත කරන ලදී.

අන්තර්ජාතික ප්‍රමිති අංක

2001 අප්‍රේල්, මැයි, ජූනි මාසවල අන්තර්ජාතික ප්‍රමිති අංක පහත සඳහන් පරිදි නිකුත් කර ඇත.

ප්‍රකාශන ශිෂ්ටාචාර දත්ත

2001 දෙවන කාර්තුව තුළ ග්‍රන්ථ 179ක් සඳහා ප්‍රකාශන ශිෂ්ටාචාර දත්ත නිකුත් කර ඇත.

ලේඛන ප්‍රතිසංස්කරණ ඒකකය

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන මධ්‍යස්ථානයේ පුස්තකාල සංරක්ෂණ හා ප්‍රතිස්ථාපන කටයුතු වඩාත් පුළුල් කිරීමේ අරමුණින් ඊට අනුබද්ධිතව ලේඛන ප්‍රතිසංස්කරණ ඒකකයක් පිහිටුවන ලදී. මෙම ඒකකය රසායනාගාර පහසුකම්වලින් සමන්විත ලෙස සකස් කර ඇත.

සේවයෙන් විශ්‍රාම යාම

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන මධ්‍යස්ථානයේ ග්‍රන්ථ විද්‍යාපන සේවා අංශයේ I ශ්‍රේණියේ පුස්තකාල සහකාරවරයකු ලෙස සේවය කළ ජී.ආර්යදාස මහතා 2001.05.28 දින සේවයෙන් විශ්‍රාම ගන්නා ලදී. වසර 28ක සේවා කාලයක් පුරා ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලියේ සම්පාදන කටයුතුවල නිරත වූ ඔහුගෙන් ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය වර්තමානයේ පවතින තත්වයට ගෙන ඒමට ඉටු වූ දායකත්වය අතිමහත්ය. පුස්තකාල ප්‍රවෘත්ති සංස්කාරක මණ්ඩලය වෙනුවෙන් ආර්යදාස මහතාට සුවබර විශ්‍රාමික දිවියක් ප්‍රාර්ථනය කරමු.

පෙරිච්ඡේද

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் மத்திய நிலையத்தின் 11 ஆவது ஆண்டு நிறைவு விழா

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் மத்திய நிலையத்தின் 11 ஆவது ஆண்டு நிறைவை முன்னிட்டு பல நிகழ்ச்சிகள் ஒங்குபடுத்தப்பட்டிருந்தன.

சமய நிகழ்ச்சிகள்

- ஏப்ரல் மாதம் 26 ஆம் திகதி முழு இரவும் பிரித் ஒதும் வைபவம் இடம்பெற்றது.

நூற் கண்காட்சி

ஏப்ரல் மாதம் 27 ஆம் திகதி தொடக்கம் மே மாதம் 11ம் திகதி வரை நூற் கண்காட்சி ஒன்று நடத்தப்பட்டது. தேசிய நூலகச் சேகரிப்பில் உள்ள இலங்கையில் வெளியிடப்பட்ட மற்றும் இலங்கை பற்றி எழுதப்பட்ட நூற்பட்டியல், நூலகத் தகவல் விஞ்ஞான சேகரிப்புக்கள் மற்றும் இலங்கை இனப் பிரச்சினை மற்றும் அதிகாரப் பரவலாக்கல், போன்ற விடயங்களுடன் தொடர்புடைய வெளியீடுகள் இக் கண்காட்சியில் வைக்கப்பட்டிருந்தன. இந்த நூற் கண்காட்சி மற்றும் ஆரம் விழாவினது முக்கிய விருந்தினராக இலங்கை மன்றக் கல்லூரித் தலைவர் பேராசிரியர் பந்துல கருணாநிலக வருகை தந்திருந்தார்.

நூலகங்களுக்கிடையிலான நூல் இரவல் உடன்படிக்கையில் கைச்சாத்திடல்

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் மத்திய நிலையத்தினால் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டுள்ள நூலகங்களுக்கிடையிலான நூல் இரவல் சேவை உடன்படிக்கையானது முதன்முதலாக இலங்கை மத்திய வங்கி நூலகத்துடன் 2001 ஏப்ரல் 27 ஆம் திகதி ஒப்பமிடப்பட்டது. இவ் உடன்படிக்கையில் தேசிய நூலகத்தின் சார்பில் பணிப்பாளர் நாயகம் திரு. எம்.எஸ்.யு. அமரசிறி அவர்களும், இலங்கை மத்திய வங்கியின் பொருட்டு அதன் நூலகர் திருமதி.நாளினி த சில்வா விஜயநாயக்கவும் கையொப்பமிட்டனர். இலங்கையில் இரு நூலகங்களுக்கிடையே, நூலகங்களுக்கிடையிலான இரவல் சேவை தொடர்பாக உடன்படிக்கை ஒன்று கைச்சாத்திடப்பட்ட முதற் சந்தர்ப்பம் இது வாகையால் இதை இந் நாட்டின் நூலக வரலாற்றில் ஒரு திருப்பு முனை எனக் குறிப்பிட முடியும்.

பயிற்சிப் பட்டறை

நூலக தகவல் விஞ்ஞானத் துறையுடன் தொடர்புடைய பல்வேறு தலைப்புக்களின் கீழ் ஒரு தொடர் பயிற்சிப் பட்டறை 2001.05.02 ஆம் திகதியில் இருந்து 11 ஆம் திகதி வரை சபையின் கேட்போர் கூடத்தில் நடத்தப்பட்டது. அப் பயிற்சிப் பட்டறை தொடர்பான விபரங்கள் கீழ்க் காட்டப்பட்டுள்ளவாறாகும்.

திகதி : மாற்றசியப்பட்ட துறையின் வாரியரையாளர் பெயர்

01.05.02 நூலக நூற் சேகரிப்பைப்பேணிப் பாதுகாத்தல்
 திரு.டி.ஏ.தர்மசேன
 திரு.ஏ.பி.பிரேமரத்ன
 திரு. ஜி.எச்.ரஞ்சித்
 திரு. டி.ஜி.பி.
 கருணாரத்ன
 (பேணல் நிர்மாணப் பிரிவு தேசியநூலக ஆவணவாக்கல் மத்திய நிலையம்)

01.05.03 இலங்கை தொலைத் தொடர்புவலையமைப்பை நவீனமயப்படுத்துதல்
 திரு. பிரியந்த
 பெரேரா(பொது முகாமையாளர் - (நிர்மாணம்) ஸ்ரீலங்கா ரெலிக் கொம்நிறுவனம்)

Alice for windows' பற்றிய அறிமுகம்
 திருமதி அமரா
 நாணயக்கார
 (நூலகர் - தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் மத்திய நிலையம்)

01.05.04 புதினத்தாட் கட்டுரைச் சுட்டி தயாரித்தல்
 செல்வி ஜானகி பிரனாந்து (பிரதிப்பணிப்பாளர் - தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் மத்திய நிலையம்)

01.05.04 தேசிய நூற்பட்டியல் கட்டுப்பாடு
 திரு. பியதாச ரணசிங்க
 (பிரிவுத் தலைவர் - நூலக தகவல் விஞ்ஞான பிரிவு களனிப் பல்கலைக் கழகம்)

01.05.09 கல்வித் துறையில் புதிய அபிவிருத்தி
 திரு. எச்.எம். குணரத்ன
 பண்டா(பணிப்பாளர் - (நூலக விஞ்ஞானம்) தேசிய கல்வி நிறுவகம்)

01.05.10 நூதனசாலைகள் நூலகத்தை பேணும் செயற்திட்டம்
 செல்வி பத்மா அக்கரவிட்ட (நூலகர் - தேசிய நூதன சாலைகள் திணைக்களம்)

01.05.11 தகவல் தேடலும் இணையமும்
 திரு. ஜே.ஏ. அமரவீர (நூலகர் - பௌத்த பாளி பல்கலைக் கழகம்)

01.05.11 தேசிய நூலகக் கட்டிடம்
 திரு. எம்.எஸ்.யு. அமரசிறி - பணிப்பாளர் நாயகம், திரு. டபிள்யூ.கே. கருணாரத்ன (பராமரிப்பு அலுவலர் - தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் மத்திய நிலையம்)

மாநாடுகள்

- பொது நூலக அபிவிருத்தி ஆலோசனை மாநாடுகள் 2001.04.06 ஆம் திகதியும் 2001.06.26 ஆம் திகதியும் தேசிய நூலகக் கேட்போர் கூடத்தில் நடத்தப்பட்டன.

- வடமத்திய மாகாண நூலகங்கள் மற்றும் தகவல் மத்திய நிலையங்களை அபிவிருத்தி செய்தல் மற்றும் நவீனமயப்படுத்துதல் தொடர்பான மாநாடு ஒன்று 2001.06.21 ஆம் திகதி அநுராத புரத்தில் உள்ள பயிற்சி மத்திய நிலையத்தில் நடத்தப்பட்டது. இம் மாநாட்டில் வடமத்திய மாகாணத்தின் உள்ளூராட்சி நிறுவனங்களின் தலைவர்களும், செயலாளர்களும், நூலகர்களும் பங்குபற்றினர்.

நூற் கண்காட்சி

2001 ஏப்ரல்-யூன் காலப் பகுதியில் தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையினால் கீழ்க் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவாறு நூற் கண்காட்சிகள் நடத்தப்பட்டன.

திகதி இடம்

2001.04.05-11 யக்கல சந்திரஜோதி வித்தியாலயம்
 2001.05.10-14 கொழும்பு பொது நூலகம்
 2001.06.23-30 கட்டான திம்பிரிகஸ்கட்டுவ
 மகாவித்தியாலயம்

பயிற்சி வகுப்புகள்

ஊவா மாகாண பொது நூலகங்களை பயிற்று
 விக்கும் பாடநெறி ஒன்று 2001.05.12-15 வரை
 பல்கலுதன்ன முகாமைத்துவ மத்திய நிலையத்தில்
 நடத்தப்பட்டது. இப் பாடநெறியில் 18 பேர்
 பங்குபற்றினர்.

மேல் மாகாண பொது நூலகங்களை
 பயிற்றுவிப்ப தற்கான பாடநெறி ஒன்று 2001.06.18-
 21 வரை தேசிய நூலகத்தின் கேட்போர் கூடத்தில்
 நடத்தப்பட்டது. இப் பயிற்சி நெறியில் 47 பேர்
 பங்குபற்றினர்.

தேசிய நூலகத்தின் விரிவுரைத் தொடர்

2001 ஏப்ரல், மே, யூன் மாதங்களில்
 நடத்தப்பட்ட தேசிய நூலகத்தின் விரிவுரைகள்
 தொடர்பான விபரம் கீழே தரப்பட்டுள்ளது.

விரிவுரையாளர்கள் தலைப்பு

பேராசிரியர் திரு. மஹா விகாரையின் எல்லை ரி.ஜி. குலதுங்க யும் வழிபாட்டுத் தலமும் 2001.04.27	இலங்கை தொல்பொருளியல் உரிமைகளும் அவற்றை பாதுகாத்தலும்
திரு. செனரத் திசாநாயக்க 2001.05.25	இலங்கையில் தாவர உயிரனு மரபு
திரு. ஆர்.எஸ்.வை. த சில்வா 2001.06.26	

நூல் உதவி

2001 ஆம் ஆண்டின் இரண்டாம்
 காலாண்டுப் பகுதியில் கீழ்க் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவாறு
 நூலகங்களுக்கு நூல் உதவி வழங்கப்பட்டது.

பாடசாலை நூலகங்கள்	87
பொது நூலகங்கள்	11
பிரிவேனா நூலகங்கள்	33
பிற நூலகங்கள்	27
நூல்களின் பெறுமதி ரூ	856320.00 ஆகும்.

நூலகங்களைத் தரநிர்ணயம் செய்கல்

சீதாவக்கபுர பொது நூலகமும் றுவன்
 வல்லைப் பொது நூலகமும் தரம் இரண்டு
 நூலகங்களாக தரநிர்ணயம் செய்யப்பட்டுள்ளது.

சர்வதேச நியம இலக்கம்

2001 ஏப்ரல், மே, யூன் மாதங்களில் சர்வ
 தேச நியம இலக்கங்கள் கீழ்க் குறிப்பிடப்பட்
 டுள்ளவாறு வழங்கப்பட்டுள்ளன.

சர்வதேச நியம நூல் இலக்கம் (ISBN) 896
 சர்வதேச நியம சஞ்சிகை இலக்கம் (ISSN) 13

வெளியீடுகளில் வெளியிடப்படும் பட்டியற் தரவு

2001 ஆம் ஆண்டின் இரண்டாம்
 காலாண்டில் 179 நூல்களுக்கு வெளியீடுகளில்
 வெளிவரும் பட்டியற் தரவுகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன.

ஏடுகளைத் திருத்தியமைக்கும் பிரிவு

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள்
 மத்திய நிலையத்தில் நூல் பேணல் மற்றும் புதுப்பித்
 தமைத்தற் செயற்பாடுகளை விரிவுபடுத்தும் நோக்
 கத்துடன் அதற்கான ஏடுகளை புதுப்பித்தமைக்கும்
 பிரிவு ஒன்று ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இப் பிரிவானது
 ஆய்வுகூட வசதிகளுடன் கூடியதொன்றாகும்.

சேவையிலிருந்து ஓய்வு பெறுதல்

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் மத்திய
 நிலையத்தின் பட்டியலாக்கச் சேவைப் பிரிவின்
 நூலக உதவியாளர் தரம் 1 இல் கடமையாற்றிய
 திரு. ஜி. ஆரியதாச 2001.05.28 ஆம் திகதி
 தொடக்கம் சேவையிலிருந்து ஓய்வு பெற்றுள்ளார்
 அவர் தனது முழுச் சேவைக்காலமான 28
 வருடமும் இலங்கைத் தேசிய நூற்பட்டியலைத்
 தொகுக்கும் செயற்பாட்டில் ஈடுபட்டிருந்தார்.
 தற்போதைய நிலைக்கு இலங்கைத் தேசிய
 நூற்பட்டியலைக் கொண்டுவருவதற்கு அவர்
 வழங்கிய பங்களிப்பு மிகவும் மகத்தானது.
 இலங்கைத் தேசிய நூலக ஊழியர்களின் சார்பில்
 திரு. ஆரியதாசவிற்கு மகிழ்ச்சிகரமான ஓய்வு
 கிடைக்க வாழ்த்துகின்றோம்.

NEWS

3 May 2001

Division, NLDC.

**Modernization of Telecom
communication network in Sri
Lanka.**

Mr.Priyantha Perera, General
Manager, (Construction) Sri
Lanka Telecom.

3 May 2001

**Introduction to Alice for
Windows**

Ms. Amara Nanayakkara,
Librarian and Chaminda De
Silva, System Analyst,
NLDC.

4 May 2001

**Indexing of Newspaper
Articles**

Ms. Janaki Fernando, Deputy
Director, NLDC.

4 May 2001

**National Bibliographic
Control**

Mr.Piyadasa Ranasingha Head,
Dept. of Library and Informa-
tion Science, University of
Kelaniya.

9 May 2001

**New Trends in Education
Technology**

Mr.H.M. Gunaratna Banda
Director, Library and Informa-
tion Services, National
Institute of Education.

10 May 2001

**Information for Develop-
ment**

Messrs W.S.Punawardhana,
Actg. Deputy Director,
U.P.Alahakoon, Actg.Librarian
and Ms.Jacintha Seneviratne.
Asst. Librarian, NLDC.

10 May 2001

**The Museum Library
Conservation Project**

Ms.Padma Akarawita, Librar-
ian, Dept. of National Muse-
ums.

11 May 2001

**Information Searching and
Internet**

Mr.J.A.Amaraweera, Librarian,
Buddhist and Pali University
of Sri Lanka.

11 May 2001

**The National Library Build-
ing**

Messrs M.S.U.Amarasiri,
Director General,
W. K. Karunaratne, Mainte-
nance Officer, NLDC.

11th Anniversary of the NLDC

NLDC organized several events to mark its
11th anniversary.

Religious Events

- 26th/27th April - Religious ceremony (Pirith
ceremony and alms giving)

Book Exhibition

A book exhibition was held from 27th April
to 11th May 2001 at the NLDC. Bibliographies pub-
lished in and on Sri Lanka, books on Library and
Information Science, Ethnic conflict, Devolution
of Power in Sri Lanka were displayed at the exhi-
bition. Prof. Bandula Karunatilake, Chairman, Sri
Lanka Foundation declared open the exhibition.

Inter-library Loan (ILL) Agreement

The signing ceremony of first ILL agreement
in Sri Lanka was held on 27th April 2001 at the
National Library auditorium. The agreement was
signed between NLDC and Library of Central
Bank of Sri Lanka. Mr.M.S.U.Amarasiri, Direc-
tor General, NLDC and Ms.Nalini De Silva
Wijenayake, Librarian, Central Bank of Sri Lanka
signed the agreement on behalf of the relevant
institutes.

Workshops

Series of workshops relating to the Library
and Information Science were held at the NLDC
Auditorium.

2 May 2001

**Conservation of Palm Leaf
collections.**

Messrs D.A.Dharmasena,
A.P.Premaratne, P.H.Ranjith
and D.G.B.Karunaratne
Conservation and Preservation

Seminars

- Seminars on Public Library development were held on 06.09.2001 and 26.06.2001 at the National Library auditorium.
- Seminar for modernizing library and information services in North Central Province was held on 21.06.2001 at the Training centre, Anuradhapura. Chief Minister of the NCP, Chairmen of local authorities and Librarians participated at the seminar.

Book Exhibitions

Following book exhibitions were organized by the NLDSB during April to June 2001.

- 05-14 April at Chandrajoti Vidyalaya, Yakkala.
 10-14 May at Colombo Public Library
 23-30 June at Timbirigaskatuva Maha Vidyalaya, Katana.

Training Programmes

- Training programmes for public librarians in Uva Province was held from 12-15 May 2001 at the Management Training Centre, Pelgahatenna, Badulla.
- Training programme for public librarians in Western Province was held from 18-21 at National Library Auditorium.

National Library Lecture Series

Following lectures were held under the National Library lecture series from April to June 2001.

Speaker	Topic
Prof T.G.Kulatunga 27.04.2001	මහා විහාර සීමාව සහ එහි පූජනීය ස්ථාන
Mr.Senarath Disanayaka 25.05.2001	ශ්‍රී ලංකාවේ පුරා විද්‍යාත්මක උරුමය හා එය සුරැකීම.
Mr.R.S.Y.De Silva 28.06.2001	ශ්‍රී ලංකාවේ ශාක නිරෝධායනය

Book Donations

National Library and Documentation Services Board has donated a large number of books to under privileged libraries during the second quarter of 2001.

School libraries	-	87
Public libraries	-	11
Pirivena libraries	-	33
Other libraries	-	27

The value of donations is Rs.856,320.00

International Standard Numbers

The details of International Standard Numbers issued for Sri Lankan Publications during April - June 2001.

International Standard Book Numbers (ISBN)	-	896
International Standard Serial Numbers (ISSN)	-	13

Cataloguing - in - Publication Data

CIP data were issued for 159 publications during the second quarter of the year 2001.

SLLA Workshop

A three day residential training course for Public Librarians on "Bridging the digital divide in rural communities : how to strengthen the public library sector to assist in delivering vital information to its communities" was conducted from 24-26 March 2001 at the SEDEC. The British Council funded the course. There were 34 participants from seven provinces of the country.

මහජන පුස්තකාල සඳහා මූල්‍ය ප්‍රතිපාදන සලසා ගැනීම

ඩී.ජී.හෙට්ටිආරච්චි
 ජ්‍යෙෂ්ඨ සහකාර ලේකම්
 (පළාත් පාලන) හා පළාත් පාලන කොමසාරිස් (බ.ප.)

පසුබිම

ශ්‍රී ලංකාවේ දැනට ප්‍රචලිතව පවත්නා පුස්තකාල වර්ග අතුරින් මහජන පුස්තකාල ආරම්භ වූයේ පසුගිය සියවසෙහි මුල් භාගයේ දීය. පළාත් පාලන ආයතන සෙවනේ ජනිත වී පෝෂණය වූ මහජන පුස්තකාල සේවාව වර්තමානයේ දිවයින පුරා පැතිරුණු පළාත් පාලන ආයතන 309ක් ආශ්‍රිතව විහිදී පවතී. පසුගිය හැත්තෑපස් වසර තුළ ශ්‍රී ලංකාවේ මහජන පුස්තකාල සේවාවේ ගුණාත්මක මෙන්ම ප්‍රමාණාත්මක වර්ධනය ද දැකිය හැකි වන්නේ ඉතා මන්දගාමී ස්වරූපයකි. මෙම තත්වය උද්ගතවීමට බලපා ඇති හේතු සාධක ගණනාවකි. ශ්‍රී ලංකාවේ පළාත් පාලන පද්ධතිය පාලනය වන ප්‍රධාන අණ පනත් හි මහජන පුස්තකාල සංස්ථාපනය, ප්‍රවර්ධනය හා ව්‍යාප්තිය පිළිබඳ සෘජු නීතිමය ප්‍රතිපාදන නාමික ලෙස සඳහන්ව තිබීම එහිලා බලපා ඇති ප්‍රබල ප්‍රතිරෝධකයක් සේ ගිණිය හැකිය.

කෙසේ වෙතත් මහ නගර සභාවන්හි, පුස්තකාල ඇති කිරීම හා පවත්වා ගෙන යාම සඳහා සහ අරමුදල් වියදම් කළ හැකි බව සඳහන් වන අතර, නගර සභා සහ ප්‍රදේශීය සභාවන්හි මහජන අර්ථකාරී සේවා යටතේ සලකා මහජන පුස්තකාල සේවාව පවත්වාගෙන යාම සඳහා එම පළාත් පාලන ආයතන පියවර ගෙන ඇති බව පෙනේ. ඒ අනුව, මහජන පුස්තකාල ඉදිකිරීම, නවීකරණය, නඩත්තුව, වැඩිදියුණු කිරීම හා ව්‍යාප්තිය සඳහා වැඩි වශයෙන් ම මූල්‍ය ප්‍රතිපාදන සලසා ගෙන ඇත්තේ පළාත් පාලන ආයතනයන්හි පොදු අරමුදල් උපයෝගී කොටගෙන බව පෙනේ. එබැවින්, වර්තමානයේ පළාත් පාලන ආයතන මගින් ඉටුකරනු ලබන ප්‍රමුඛ සේවාවන් අතර මහජන පුස්තකාල සේවාව ද ඉතා වැදගත් මහජන උපයෝගී සේවාවක් ලෙස පවතී.

මහජන පුස්තකාල සම්බන්ධ සංවර්ධන කාර්යයන්

වර්තමානයේ මහජන පුස්තකාල සඳහා මූල්‍ය ප්‍රතිපාදන අවශ්‍ය වන්නේ පහත සඳහන් සංවර්ධන කාර්යයන් සඳහා බව පැහැදිලිය.

- (i) නව මහජන පුස්තකාල ඉදිකිරීම.
- (ii) මහජන පුස්තකාල නවීකරණය කිරීම.
- (iii) මහජන පුස්තකාල සේවා ව්‍යාප්ත කිරීම.
- (iv) මහජන පුස්තකාලයන්හි පැරණි ගොඩනැගිලි නඩත්තු කිරීම.
- (v) ග්‍රාමීය මහජන පුස්තකාල සඳහා විදුලි, ජල, දුරකථන සේවා සම්බන්ධතා ලබා ගැනීම.
- (vi) මහජන පුස්තකාල සඳහා පොත්/පුස්තකාල සම්පත් මිලදී ගැනීම.
- (vii) මහජන පුස්තකාල සඳහා ලී බඩු, යන්ත්‍රෝපකරණ, උපකරණ, ශ්‍රව්‍ය දෘශ්‍ය ආධාරක, පරිගණක මිලදී ගැනීම.
- (viii) මහජන පුස්තකාල සඳහා අන්තර්ජාල, විද්‍යුත් තැපෑල, ජාලගත කිරීම (Network) යන සේවා ලබා ගැනීම.
- (ix) මහජන පුස්තකාලයන්හි මානව සම්පත් සංවර්ධනය කිරීම.
 - පුස්තකාලයාධිපතිවරු වැනි වෘත්තීය කාර්ය මණ්ඩල පුහුණුව.
 - සහායක කාර්ය මණ්ඩල පුහුණුව.
- (x) කාර්ය මණ්ඩල සඳහා දේශීය හා විදේශීය වෘත්තීය පාඨමාලා හැදෑරීමට ඉඩපුස්ථා ලබාදීම.

මහජන පුස්තකාල සේවා ප්‍රවර්ධනය සඳහා මූල්‍ය ප්‍රතිපාදන සලසාගත ගැනීම් මූලයන්

i. පළාත් පාලන ආයතන ප්‍රතිපාදන

පළාත් පාලන ආයතනයන්ට සිය බල ප්‍රදේශනයන්හි වෙසෙන ජනතාවගේ පොදු උපයෝගී සේවා සම්පාදනය පිළිබඳ නෛතික වගකීම පැවරී ඇත. එම සේවා සැපයීම සඳහා අවශ්‍ය අරමුදල් සපයා ගැනීම සඳහා ද නීතියෙන් ම එම ආයතන වෙත බලය පවරා දී තිබේ. ඒ අනුව, එකී ආයතන වර්පනම් බදු (දේපල බදු) බලපත්‍ර ගාස්තු, විනෝද බදු, මුද්දර බදු, කුලී හා වෙනත් විවිධ මූලයන් රැසක් පාදක කොට ආදායම් උත්පාදනය කරනු ලැබේ. මෙම ආදායම් වාර්ෂිකව එකී ආයතන විසින් සම්පාදනය කරනු ලබන අයවැය ලේඛනය මගින් කලින් හඳුනාගෙන සැලසුම් සහගතව මුදල් වෙන්කරනු ලබන කාර්යයන්, ව්‍යාපෘති වගකීම් ඉටුකිරීම සඳහා යොදවනු ලැබේ. ඒ අනුව, ඕනෑම පළාත් පාලන ආයතනයකට මහජන පුස්තකාල සේවාව ප්‍රවර්ධනය කිරීමට, ව්‍යාප්ත කිරීමට හෝ නවීකරණය කිරීමට ප්‍රමාණවත් වන අන්දමේ සැලැස්මක් සම්පාදනය කර ගැනීමේ ඇති හැකියාව මත මෙම ක්ෂේත්‍රය සඳහා සභා අරමුදල් වෙන් කරවා ගත හැකිය. වර්තමාන මහජන පුස්තකාල සඳහා බහුල වශයෙන් ම යොදා ගනුයේ සභා අරමුදල් බව පෙනේ. නිසි පරිදි සැලසුම් සම්පාදනයේලා ඇති දුර්වලතා සහ මෙම ක්ෂේත්‍රයට සෙසු සේවා හා සාපේක්ෂව ප්‍රමුඛතාවක් හිමි නොවීම මත මෙසේ වෙන්වන අරමුදල් ප්‍රමාණාත්මකව ඉතා අඩු අගයක් ගනු ලබන බව පෙනේ.

ii. පළාත් සභා උපමාන පාදක අරමුදල්

ශ්‍රී ලංකාවේ ඇති සියලුම පළාත් සභාවන්හි මහජන නියෝජිතවරුන්ට සිය දිස්ත්‍රික්කයන්හි ප්‍රාග්ධන කාර්යයන් සඳහා යෙදවීම පිණිස ලැබෙන අරමුදල් මහජන පුස්තකාලයන්හි විවිධ සංවර්ධන කාර්යයන් සඳහා ද ලැබේ. මෙහි දී පළාත් පාලන ආයතන සතුව මහජන පුස්තකාල සඳහා ඇති මූල්‍ය අවශ්‍යතා පිළිබඳ සවිස්තර සැලසුම් සකස් වී තිබේ නම්, ඉතාම ඵලදායී ලෙස මෙම අරමුදල් ලබා ගැනීම පහසු වේ. නමුත්, එබදු සැලසුම්ගත මූලධන ආයෝජන සැලසුම් මෙම ක්ෂේත්‍රය තුළ නොමැති වීමේ දුර්වලතාව හේතුකොට ගෙන මෙම මූල්‍ය ප්‍රතිපාදන මූලය වර්තමානයේ එතරම් ශක්තිමත් වූවක් සේ නොගැනේ. මෙමගින් බොහෝ විට කෙරෙනුයේ වාර්ෂිකව මහජන පුස්තකාල සඳහා කිසියම් පොත් ප්‍රමාණයක් මිල දී ගැනීම සඳහා ප්‍රතිපාදන සලසා ගැනීම පමණි.

iii. විමධ්‍යගත අයවැය ප්‍රතිපාදන

මෙය මහජන පුස්තකාල ඉදිකිරීම, නවීකරණය හා ව්‍යාප්තිය සඳහා ඉතා ඵලදායී ආයෝජන මූලයකි. පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරනු ලබන මන්ත්‍රීවරුන්ට ලැබෙන ප්‍රාග්ධන ප්‍රතිපාදන මෙහිලා ගැනේ. මනා ආයෝජන සැලැස්මක් තිබෙන විටක ඉතා ඵලදායී ලෙස මෙම මූල්‍ය ප්‍රතිපාදන ප්‍රයෝජනයට ගත හැකිය. මෙමගින් නව පුස්තකාල ඉදිකිරීමට වැයවන ප්‍රාග්ධන ප්‍රතිපාදන ලබා ගැනීම සමහර අවස්ථාවන්හි දී දැකිය හැකිය.

- උදා : (අ) කැගල්ල නගර සභා මහජන පුස්තකාලය
- (ආ) අනුරාධපුර නගර සභා මහජන, පුස්තකාලය

iv. විදේශීය ආධාර ආයතන හා දූත මණ්ඩල මගින් පිරිනමන ආධාර

මහජන පුස්තකාලයන්හි ඉදිකිරීම, සංවර්ධන හා නවීකරණය, පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය/සම්පත් ලබාගැනීම ආදී කාර්යයන් සඳහා ලෝක ආධාර සැපයුම් ප්‍රචාර මැදිහත් වන අවස්ථා කොතෙකුත් ඇත. මේ සඳහා එකී පාර්ශවයන්ට පිළිගත හැකි වන අන්දමේ ශක්‍යතා වාර්තා හා ව්‍යාපෘති වාර්තා වෘත්තීයමය වශයෙන් ඉහළ මට්ටමකින් යුතුව සම්පාදනය කොට ඉදිරිපත් කළ යුතුය. ශ්‍රී ලංකාවේ ඉතා දර්ශනීය එමෙන් ම සුවිශාල පුස්තකාල ගණනාවක් විදේශ ආයතනයන් හි මූල්‍ය සම්පාදනය මගින් ඉදිකර ඇත.

- උදා : (i) මොරටුව කටුබැද්ද ජනසෛන කලාකෛන පුස්තකාල සංකීර්ණය. (ජපන් රජය)
- (ii) හොරණ පොකුණුවිට ජනසෛන පුස්තකාල සංකීර්ණය.

v. නාගරික සංවර්ධන ව්‍යාපෘති ආධාර යෝජනා ක්‍රම

පළාත් පාලන ආයතන බල ප්‍රදේශ ආවරණය වන අන්දමේ නාගරික සංවර්ධන ව්‍යාපෘති ක්‍රියාත්මක වන ප්‍රදේශයන්හි මහජන පුස්තකාල එම යෝජනා ක්‍රම යටතේ සංවර්ධනය කිරීමට ඉඩ සැලසේ. සැලසුම් හා ක්‍රමවත් මඟ පෙන්වීම මත ඒ සඳහා ප්‍රතිපාදන ඉතා පහසුවෙන් සලසාගත හැකිය.

- උදා : (i) නිට්ටඹුව නගර සංවර්ධන වැඩසටහන යටතේ අත්තනගල්ල හා වේයන්ගොඩ මහජන පුස්තකාල
- (ii) ගම්පහ නගර සංවර්ධන වැඩසටහන යටතේ ගම්පහ නාගරික පුස්තකාලය. (යෝජිත)

- (iii) මිනුවන්ගොඩ නගර සංවර්ධන වැඩසටහන යටතේ මිනුවන්ගොඩ නාගරික පුස්තකාලය.
- (iv) මිගමුව නගර සංවර්ධන වැඩසටහන යටතේ මිගමුව නාගරික පුස්තකාල සංකීර්ණය. (යෝජන)

- (iii) සීතාවක ප්‍රාදේශීය සභා මහජන පුස්තකාලය.
- (iv) මිරිගම මහජන පුස්තකාලය.

viii ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලය/ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය

මෙම ආයතනය ලංකාවේ පුස්තකාල සඳහා නොයෙක් අන්දමේ ප්‍රතිපාදන සලසනු ලැබේ. එකී ප්‍රතිපාදන සෘජු මූල්‍ය වටිනාකමක් දැරුව ද, බොහෝ විට සෘජු මූල්‍ය ප්‍රදානයන් නොවේ. උපදේශන සේවා, මානව සම්පත් සංවර්ධනය, ලී බඩු හා උපකරණ සැපයීම, පුස්තකාල පොත් සහ සම්පත් සැපයීම යනාදිය නිදසුන් ලෙස දැක්විය හැකිය.

vi. දේශීය ණය සහ සංවර්ධන අරමුදලේ ප්‍රතිපාදන

පළාත් සභා හා පළාත් පාලන අමාත්‍යාංශය මගින් පාලනය වන උක්ත අරමුදල මගින් පළාත් පාලන ආයතනයන්හි මහජන පුස්තකාල ඉදිකිරීම, නවීකරණය කිරීම, ව්‍යාප්ත කිරීම, උපකරණ ලබා ගැනීම ආදී ඕනෑම කාර්යයක් සඳහා ඉතා පහසු පොලී ප්‍රමාණයන් මත ණය ආධාර ලබාගත හැකිය. මෙමගින් අරමුදල් සපයාගෙන ඉදිකළ පුස්තකාල රාශියක් තිබේ. මෑත දී එබඳු ණය මුදල් ලබා ගත් ආයතන කිහිපයක් මෙසේ දැක්විය හැකිය.

ix. ආසියා පදනම

ශ්‍රී ලංකාවේ “ආසියා පදනම” දිවයිනේ බොහෝ පුස්තකාල සඳහා ඉතාමත් වටිනාකමකින් යුතු පුස්තකාල සම්පත් පරිත්‍යාග කිරීම අඛණ්ඩව සිදු කෙරේ. එහෙත් බොහෝ පර්යන්ත ආයතන එබඳු විදේශීය සබඳතා සහිත ආයතන සමඟ පවත්නා දුරස්ථ සබඳතා හේතු කොට ගෙන අදාළ ආධාර ලබා ගැනීමේ සීමා හටගෙන ඇත.

- (i) ගාල්ල මහ නගර සභා නව මහජන පුස්තකාලය.
- (ii) බත්තරමුල්ල නාගරික මහජන පුස්තකාලය.
- (iii) වවනියාව නාගරික පුස්තකාලය.
- (iv) භාරිස්පත්තුව මහජන පුස්තකාලය.

x. පළාත් පාලන දෙපාර්තමේන්තුව

බස්නාහිර පළාතේ පළාත් පාලන දෙපාර්තමේන්තුව වාර්ෂිකව රුපියල් මිලියන 2ක පමණ වටිනාකමකින් යුතු පුස්තකාල සම්පත් හා සේවා මහජන පුස්තකාල සේවාව සඳහා ප්‍රදානය කරයි. මෙය අන්තර්ජාල පහසුකම් හා විද්‍යුත් තැපැල් පහසුකම් ලබාදීම, ලේඛක ආධාර ක්‍රමය යටතේ පොත් සපයා දීම, පුස්තකාලයාධිපති හා සභායක කාර්ය මණ්ඩල සඳහා පුහුණු කටයුතු ඉටු කිරීම යන ක්ෂේත්‍රයන් තුළින් ද, ගොඩනැගිලි හා උපකරණ ලබාදීම යන කරුණු මගින් ද ඉටු කරනු ඇත.

vii. පළාත් පාලන අමාත්‍යාංශයේ විශේෂ මූලධන ආධාර

බස්නාහිර පළාතේ මෙම ක්‍රමය ඉතා ජනප්‍රිය ලෙස ක්‍රියාත්මක වේ. එමගින් නාගරික මෙන් ම ග්‍රාමීය පුස්තකාල සඳහා ද, විශාල වශයෙන් ආධාර සපයා ඇත. පළාත් පාලන විෂය භාර අමාත්‍යතුමා විසින් එකී ක්ෂේත්‍රයේ ප්‍රමුඛ මූලධන අවශ්‍යතා සඳහා මෙම අරමුදල් සපයා දෙනු ලැබේ.

xi. මහජනතාවගෙන් හා බහුජන සංවිධානවලින් ආධාර ලබා ගැනීම

ශ්‍රී ලංකාවේ මහජන පුස්තකාල සේවාව ප්‍රචලිත කිරීම සඳහා පළාත් පාලන ආයතන සිය බල ප්‍රදේශයන් හි මහජනතාව හා බහුජන සංවිධාන වෙත නැඹුරුවීම ඉතා අසතුටුදායක හා අවම තත්වයක පවතී. පළාත් පාලන ආයතන ප්‍රධානීන් මෙම ක්ෂේත්‍රය නංවාලීම සඳහා ඉතා පැහැදිලි කැපවීමක් දැක්විය යුතුව ඇත. නොයෙක් අන්දමේ, භාෂා හා සාහිත්‍ය තරඟ

- උදා: (i) වලල්ලාවිට ඉන්තෑපාන මහජන පුස්තකාලය
- (ii) පානදුර නගර සභා මහජන පුස්තකාලය.

தகவல் பரிமாற்றமும் கணினி வலையமைப்புகளும்

எம்.பீ.எம்.பைருஸ்

நூலகர்

தொகை மதிப்புப் புள்ளிவிபரத் திணைக்களம்

அறிமுகம்

தகவல் என்பது குன்றாததொரு வளமாகும். இதனை நாம் எவ்வளவுதான் உபயோகித்தாலும், ஏனைய மூலவளங்களைப் போன்று தன்னளவில் குறைவில்லை. நாளுக்கு நாள் வளர்ச்சியடைந்து கொண்டேயிருக்கும். இன்றைய உலகில் தகவல் ஒரு வர்த்தகப் பொருளாகவும், மூலவளமாகவும் மாறியுள்ளது. அதற்கொரு விலையும், பெறுமதியும் நிர்ணயிக்கப்பட்டுள்ளது. எனவே தகவல் ஒரு மூலதனமாகவும் செல்வத்தின் தோற்றுவாயாகவும் திகழ்கின்றது. அத்துடன் தகவலுக்குரிய ஒரு சிறப்பம்சமாவது ஏற்கனவே குறிப்பிட்டுள்ளது போன்று அதன் பெறுமதி குறையாத தன்மையும், தேய்வுறாதநிலையுமேயாகும்.

தகவல் என்பது சமூக, பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு அடித்தளமாக அமைகின்றது. மேலும் சனநாயகம், சுதந்திரம் என்பவற்றுக்கும் தகவல்தான் அத்திவாரமாகின்றது. இங்கு நாம் தகவல் என்று குறிப்பிடுவது அறிவினையேயாகும். அறிவார்ந்த மக்கள் மூலம்தான் தகைமைசால் சனநாயகம் பரிணமிக்க முடியும் எனக் கூறப்படுகின்றது. தகவல் பரிமாற்றம், நம் அன்றாட வாழ்க்கையில் மிகவும் இன்றியமையாததாக இருந்து வருகிறது. நம் முன்னோர்கள் புறாக்களின் துணையோடு தகவல் பரிமாற்றம் செய்தார்கள் என இலக்கியங்கள் வாயிலாக அறிகிறோம். ஆனால், இன்றைய நிலை நம்மை வியப்பில் ஆழ்த்துகிறது. உலகின் பல பகுதிகளில் நடைபெறும் நிகழ்ச்சிகளை உடனுக்குடன் நம் வீட்டிலிருந்து கெண்டே காண முடிகிறது. இந்த வியப்பைத் தரும் செயற்பாடுகளைச் செய்வது கணினி.யுகத்தில் மிகவும் பெருகி வருகிறது.

கணினி வலையமைப்புகள்

முதன்மைக் கணினியில் (Main Computer) திரட்டி வைத்துள்ள தரவுகளை, ஒருவர் தான் இருக்குமிடத்திலிருந்து பெற்றுப் பயனடைய வேண்டும் என்ற எண்ணம் மேலோங்கியதன் விளைவாகக் கணினி வலையமைப்புகள் (Computer Network) தோன்றலாயின.

கணினி வலையமொன்றின் செயற்பாட்டினை எடுத்து நோக்குவோமாயின், கணினி நான்கு

பகுதிகளைக் கொண்ட ஒரு தொகுதியாகும். இத் தொகுதியின் வெவ்வேறு பாகங்களுக்கிடையேயும் தரவுப் பரிமாற்றம் நடைபெறுகின்றது. உள்ளீக்கப்பட்ட தரவு முதலில் நினைவகத்திற்கும், இரண்டாவதாக களஞ்சியப் பகுதிக்கு அல்லது வெளியீட்டுப் பகுதிக்கும் பரிமாற்றப்படுகின்றது. களஞ்சியப் பகுதியின் தரவு நினைவகத்திற்கு வந்து தேவைக்கு தக்கவாறு ஒழுங்கமைக்கப்படலாம். அதன் பிறகு திரும்பவும் களஞ்சியப் பகுதிக்கோ, அச்சிடப்படும் காகிதத்திற்கோ அல்லது திரையிலோ வெளியீடு செய்யப்படுகின்றது. தொகுதியின் வெவ்வேறு பகுதிகளில் நடைபெறுகின்ற தரவுப் பரிமாற்றத்தை கட்டுப்படுத்துவது செயற்றிட்ட பகுதியாகும்.

நவீன உலகில் கணினிகளே தகவல்களை சேகரித்து வைத்தும், முறைப்படுத்தியும், பரிமாற்றம் செய்தும் வருகின்றன. இதுவரையும் மூளையினால் மாத்திரமே செய்ய முடியும் என்று வரையறை விதிக்கப்பட்டிருந்த பல காரியங்களை அதிக அளவில் இயந்திரங் களே செய்து வருகின்றன. தகவல்களை கிரகித்து வைத்து, அவற்றைப் புரிந்து கொண்டு முறைப்படுத்தி சமயோசிதமாகப் பாவிப்பதில் மனிதனுக்கும் இயந்திரத் துக்கும் உள்ள இடைவெளி மிகமிகச் சுருங்கி வருகிறது. “சிந்தனைச் சக்தி மனிதனுக்கு மட்டுமே உள்ள சிறப்பாற்றல் அல்லது சொத்து” என்ற வரையிலக் கணம் இப்போதைய இயந்திர யுகத்தில் மிகவும் அருகி வருகிறது.

கணினி வலையமைப்பில் முதன்மைக் கணினியோடு இணைக்கப்படும் பிறகணினிகளை முனையம் (Node) என்பர் வலையமைப்பில் பயன்படுத்தப்படும் முனையம் என்ற சொல் கணினியே குறிப்பிடுகிறது என்பதை நினைவில் கொள்ள வேண்டும். ஒரு முதன்மைக் கணினியோடு ஒன்றோ அல்லது ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட முனையங்களை இணைக்கும் அமைப்பை வலையமைப்பு (Network) எனலாம். இம்முதன்மைக் கணினி பிற முனையங்களுக்குத் தகவலை வழங்குகிறது. சிலந்தி வலையும் ஒரு வகையான எளிமையான மட்டத்தில் அமைக்கப்படும் வலையமாகும். எனினும் அது சிக்கலமைப்பில் காணப்பட்டாலும் அதனுள் நுணுக்கமான தொடர்பு ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளமையை அவதானிக்கலாம். கணினி வலயம் என்பதால் கருதப்

படுவதும் வலை அமைப்பில் தொழில் நுட்ப இணைப்புடன் ஒவ்வொன்றிற்கும் தொடர்புபடுத்தப்பட்ட தொகுதியாகும்.

வலையமைப்பு வன் மென் பொருள்கள்

கணினி வலையமைப்பு உருவாக்க வன் பொருள்களும் மென் பொருள்களும் தேவை. வலையமைப்பில் பயன்படுத்தப்படும் வன், மென் பொருள்களை முறையே தகவல் பரிமாற்ற மென்பொருள் (Communication Hardware), தகவல் பரிமாற்ற மென்பொருள் (Communication Software) எனக் கூறலாம். எனவே இப்பகுதியில் தகவல் பரிமாற்ற வன், மென் பொருள்கள் குறித்துக் காண்போம்.

வலையமைப்பு வன்பொருள்

கணினி வலையமைப்பை உருவாக்கத் தேவையான வன்பொருள் வருமாறு. இவை குறித்துக் காண்போம்.

- பரிமாறி (Server)
- முனையம் (Node)
- இணைப்பான் (Cables)
- ஒழுங்கி (Modulator Demodulator-Modem)
- வலையமைப்பு மென்பொருள் (Network Software)

பரிமாறி (Server)

கணினி வலையமைப்பில் பரிமாறியும் (Server) முதன்மைக் கணினியும் ஒன்றே. பரிமாறிமையத் தரவு மையத்தைத் தன்னகத்தே பெற்றிருக்கும். இத்தரவு மையத்தைப் பிற முனையங்கள் அணுகும்போது, பரிமாறி அவற்றை இம்முனையங்களுக்கு வழங்குகிறது.

முனையம் (Node)

பரிமாறியோடு இணைக்கப்படும் பிற கணினிகளை முனையம் எனக் கண்டோம். இம்முனையங்களைப் பயன்படுத்திப் பரிமாறியிடமிருந்து தகவலைப் பெறுவதால் இவற்றை வாடிக்கையாளர் (Client) முனையம் எனக் குறிப்பிடுவர். வாடிக்கையாளர் முனையம் 486 வகையைச் சார்ந்ததாக இருக்கலாம். இம்முனையங்கள் ஒவ்வொன்றிற்கும் ஒவ்வொரு முகவரி (Address) இருக்கும்.

இணைப்பான் (Cables)

முனையங்களைப் பரிமாறியோடு இணைக்கப் பலவகையான இணைப்பான்கள் (Cables) தேவை. சான்றாக, வளாக வலையமைப்புக்குக் (Local Area

Network-LAN) கோ அக்சல் (Co axial) இணைப்பான் போதுமானது. ஆனால் பரந்த வலையமைப்புக்குத் (Wide Area Network – WAN) தொலைத் தொடர்பு இணைப்பான் (Tele Communication Link) தேவை. வளாக மற்றும் பரந்த வலையமைப்புகள் குறித்துப் பின்னர் காண்போம்.

ஒழுங்கி (Modulator Demodulator-Modem)

தகவல் பரிமாற்றம் உரை வடிவிலோ அல்லது படங்களாகவோ இருக்கலாம். தகவல் எவ்வடிவிலிருந்தாலும் கணினி அவற்றை ஈரிலக்க எண்களாக மாற்றி ஒரு கணினியிலிருந்து இன்னொரு கணினிக்குக் கடத்துகிறது (Transmit). கணினி தகவலை அனுப்பும் போது அது ஒழுங்கியை, (Modulator Demodulator-Modem) வந்தடைகிறது. இவ்வொழுங்கி ஈரிலக்க அமைப்புக்கு வலிவூட்டி அவற்றை ஒப்புமைக் குறிகளாக (Analog) மாற்றித் தொலைத் தொடர்பு இணைப்புகள் வழியாக வேகமாகப் பிறிதொரு கணினியோடு இணைக்கப்பட்டிருள்ள ஒழுங்கிக்கு அனுப்புகிறது. இவ்வொழுங்கி ஒப்புமைக் குறிகளாக இருக்கும் தகவலைப் பெற்ற அதே வேகத்தில் இவற்றை மீண்டும் ஈரிலக்க அமைப்பில் மாற்றி, கணினிக்கு வழங்குகிறது.

தகவல் அனுப்பும் போது அவற்றை அளக்கும் அளவு முறையை, வினாடிக்கு எத்தனை கிலோ பிட் (Kilo Bits Per Second) கி பி பி எஸ் (KBPS) என்ற கணக்கில் கணக்கிடுவர். பிட் வாப்பாடு குறித்து முன்னர் கண்டோம். எட்டு பிட் கொண்டது ஒரு பைட், 1024 பைட் கொண்டது ஒரு கிலோ பைட் என்பதை நினைவில் கொள்ளவும். சாதாரணமாக, ஓர் ஒழுங்கி 14.4 கி பி பி எஸ் என்ற வேகத்தில் தகவலை அனுப்பும். அதே வேகத்தில் வாடிக்கையாளர் பயன்படுத்தும் கணினியோடு பொருத்தப்பட்ட ஒழுங்கி அத்தக வலைப் பெற்றுக் கணினிக்கு அனுப்புகிறது.

வலையமைப்பு மென்பொருள் (Network Software)

வலையமைப்பு மென்பொருள் (Network Software) முனையங்களைப் பரிமாறியோடு அணுக உதவுகிறது. இவற்றைத் தகவல் பரிமாற்ற மென்பொருள் (Communication Software) எனலாம். இம் மென்பொருள் குறித்துப் பின்னர் காண்போம்.

வலையமைப்பு வகைகள்

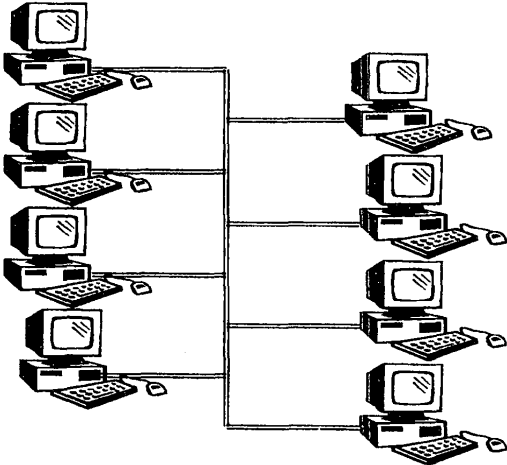
தகவல் பரிமாற்றத்தைக் கருத்தில் கொண்டு வலையமைப்புகள் வடிவமைக்கப்படுகின்றன எனக் கண்டோம். தகவல் பரிமாற்ற ஆளுமையின் (Power of Communication) அடிப்படையில் வலையமைப்புகளைக் கீழ்க்கண்டவாறு நான்கு வகைகளாகப் பகுக்கலாம்.

1. வரிசை வலையமைப்பு (Bus Network)
2. விண்மீன் வலையமைப்பு (Star Network)
3. வளைய வலையமைப்பு (Ring/Loop Network)
4. படிநிலை வலையமைப்பு (Hierarchy Network)

வரிசை வலையமைப்பு

முதன்மைக் கணினியையும், அதனோடு இணைக்கப்பட்டிருக்கும் முனையங்களையும் ஒரே இணைப்பானால் இணைக்கப்பட்டிருக்கும் அமைப்பை வரிசை வலையமைப்பு (Bus Network) எனலாம். இவ்வலையமைப்பை உருவாக்க ஒரேயொரு இணைப்பான் தேவைப்படுவதால் செலவு குறைவு. ஆனால் இணைப்பானில் ஏதேனும் பழுது ஏற்பட்டால் எந்த முனையமும் முதன்மைக் கணினியோடு தகவல் பரிமாற்றம் செய்து கொள்ள முடியாது. வரிசை வலையமைப்பை வரைபடம் "A" விளக்குகிறது.

முதன்மைக் கணினி (Main Computer)

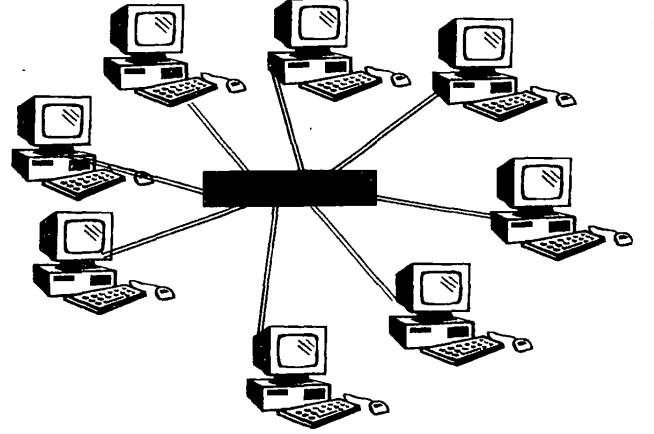


வரைபடம் "A"
வரிசை வலையமைப்பு (Bus Network)

விண்மீன் வலையமைப்பு

விண்மீன் வலையமைப்பிலுள்ள (Star Network) முதன்மைக் கணினியோடு, பிற முனையங்கள் தனித்தனி இணைப்பான்களால் இணைக்கப்பட்டிருக்கும். சான்றாக, க என்ற முதன்மைக் கணினி அ, ஆ, இ, ஈ என்ற முனையங்களோடு தனித்தனி இணைப்பான்களால் இணைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. முனையங்கள் முதன்மைக் கணினியின் வழியாகத் தகவல் பரிமாற்றம் செய்து கொள்கின்றன. ஆனால் ஒரு முனையம் பிற முனையத்தோடு தகவல் பரிமாற்றம் செய்யவியலாது. இ என்ற முனையம் ஆ என்ற முனையத்திற்குத் தகவல் அனுப்ப வேண்டுமென்றால் முதலில் முதன்மைக் கணினிக்குத்தான் அனுப்ப வேண்டும். பின்னர் முதன்மைக் கணினியிடமிருந்து ஆ தகவலைப் பெற்றுக் கொள்ளும்.

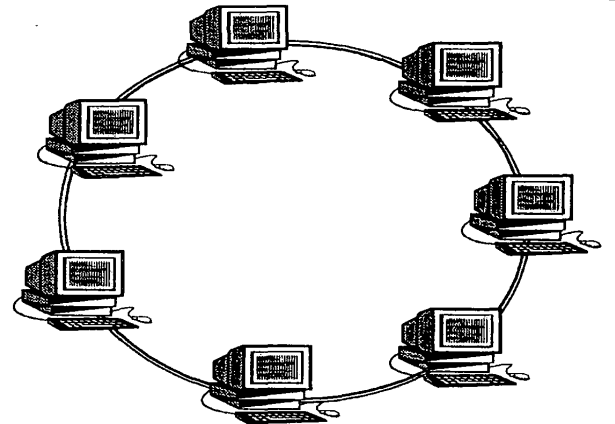
முனையங்களை இணைக்கத் தனித்தனி இணைப்பான்கள் தேவைப்படுவதால் செலவு அதிகமாகும். விண்மீன் வலையமைப்பு மையத் தரவுமையம் இருக்கின்ற முதன்மைக் கணினியுடன் தகவல் பரிமாற்றம் செய்து கொள்ள வசதியாக வடிவமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. சான்றாக, தலைமை அலுவலகங்களில் உள்ள மையத் தரவுமையங்களைக் குறிப்பிடலாம். முதன்மைக் கணினியில் ஏதேனும் பழுது ஏற்பட்டால் வலையமைப்பு செயல்படாது. விண்மீன் வலையமைப்பு படம் "B" வடிவ அமைப்பைப் பெற்றிருக்கும்.



வரைபடம் "B"
விண்மீன் வலையமைப்பு (Star Network)

வளைய வலையமைப்பு

வளைய வலையமைப்பிலுள்ள (Ring Network) முனையங்கள் தங்களுக்குள்ளும் முதன்மைக் கணினியோடும் தகவல் பரிமாற்றம் செய்து கொள்ளும். ஆனால், இணைப்பானில் ஏதேனும் பழுது ஏற்பட்டால் மொத்தத் தகவல் பரிமாற்றமும் தடைப்படும். வளைய வலையமைப்பைப் படம் "C" விளக்குகிறது.



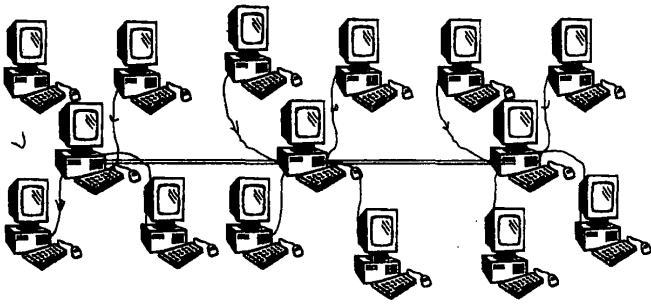
வரைபடம் "C" வரைபடம் "C"
வளைய வலையமைப்பு (Ring/Loop Network)

படிநிலை வலையமைப்பு

படிநிலை வலையமைப்பில் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட முனையங்கள் முதன்மைக் கணினியோடு

இணைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இம் முதன்மைக் கணினி பிறிதொரு வலையமைப்பின் முதன்மைக் கணினியோடு இணைக்கப்பட்டிருக்கும். இந்த முதன்மைக் கணினியும் பல முனையங்களைப் பெற்றிருக்கும். இதே போன்று ஒவ்வொரு முதன்மைக் கணினியும் பிற முதன்மைக் கணினிகளோடு இணைக்கப்பட்டிருக்கும் வலையமைப்பைப் படிநிலை வலையமைப்பு (Hierarchy Network) எனலாம். ஏ முதல் டி வரையிலான முனையங்கள் ஜே, கே, எல் என்ற முதன்மைக் கணினிகளுடன் மட்டும் இணைக்கப்பட்டுள்ளன. இம் மூன்று முதன்மைக் கணினிகளும் ஒன்றோடொன்று இணைக்கப்பட்டுள்ளன. அமைப்பின் அடிப்படையில் பல வீண் மீன் வலையமைப்புக்களைக் கொண்ட வலையமைப்பின் முதன்மைக் கணினிகள் ஒன்றோடொன்று இணைக்கப்பட்டிருக்கும் அமைப்பைப் படிநிலை வலையமைப்பு எனலாம்.

“ஜே” என்ற முனையம் பிரதான நூலகர் (Chief Librarian) அறையில் இருக்கும் முதன்மைக் கணினி எனக் கொள்ளலாம். இக் கணினி பிரதி நூலகர் (Deputy Librarian) அறையில் இருக்கும் முதன்மைக் கணினியான “கே” உடன் இணைக்கப்பட்டிருக்கும். இந்த முதன்மைக் கணினி உதவி நூலகர் அறையில் இருக்கும் “எல்” என்ற முதன்மைக் கணினியுடன் இணைக்கப்பட்டிருக்கும் என இதன் அமைப்பைக் கூறலாம். ஒவ்வொரு முதன்மைக் கணினியும் பல முனையங்களைப் பெற்றிருக்கலாம். முனையங்களான ஏ, பி, சீ, டி தங்களுக்குள் தகவல் பரிமாற்றம் செய்து கொள்ள முடியாது. ஆனால் தகவலை அவற்றைச் சார்ந்த முதன்மைக் கணினியிலிருந்து பெறவும், அதற்கு அனுப்பவும் முடியும். ஆனால் “ஜே” “கே” “எல்” என்ற முதன்மைக் கணினிகள் தங்களுக்குள் தகவல் பரிமாற்றம் செய்து கொள்ளும். படிநிலை வலையமைப்பைப் படம் “D” விளக்கும்.



வரைபடம் “D”

படிநிலை வலையமைப்பு (Hierarchy Network)

அமைப்பு வகைப்பாடு

தகவல் பரிமாற்றத்தை நோக்கமாகக் கொண்டு வலையமைப்புக்கள் வடிவமைக்கப்படுகின்றன. கணினி வலையமைப்புக்களை அவற்றின் அமைப்பின் அடிப்படையில் பின்வருமாறு இரு

வகைப்படுத்தலாம்.

1. வளாகவலையமைப்பு (Local Area Network LAN)
2. பரந்த வலையமைப்பு (Wide Area Network WAN)

வளாக வலையமைப்பு

குறிப்பிட்ட இடத்திலிருக்கும் நிறுவனம் அதைச் சார்ந்த அதே இடத்திலிருக்கும் பிற துறைகளோடு விரைந்த நிலையில் தகவல் பரிமாற்றம் செய்துகொள்ள வடிவமைக்கப்பட்ட வலையமைப்புக்களை வளாக வலையமைப்பு (Local Area Network – LAN) எனலாம். ஆதாவது ஒரு குறிப்பிட்ட பிரதேசத்திலுள்ள பல கணினிகளை ஒன்றிணைத்து உருவாக்கப்படும் வலையமைப்பே வளாக வலையமைப்பு (LAN) எனலாம். சான்றாக ஒரு கல்லூரியிலுள்ள துறைகள் ஒவ்வொன்றிலிருக்கும் முனையங்கள் ஒரு முதன்மைக் கணினியோடு இணைக்கப்படுவதை வளாக வலையமைப்பு எனலாம். முதன்மைக் கணினி, பிற துறைகளுக்கும் விரைந்த நிலையில் தகவலை அனுப்பும். இத்துறைகள் ஒவ்வொன்றும் முதன்மைக் கணினிக்கும் அதன் வாயிலாகப் பிற துறைகளிலிருக்கும் முனையங்களுக்கும் தகவலை அனுப்பலாம். இம் முதன்மைக் கணினி பரிமாறியாகச் செயல்படும்.

வளாக வலையமைப்புக்களை ஏற்படுத்தத் தொலைத் தொட்பு இணைப்புத் தேவையில்லை என்பதால் செலவு குறைவு. ஒரு கிலோ மீட்டர் முதல் 10 கிலோ மீட்டர் வரை உள்ள ஒரே வளாகத்தில் இவ்வகையான வலையமைப்பை ஏற்படுத்தி வினாடிக்கு 0.1 முதல் 30 மெகா பிட் என்ற கணக்கில் தகவலை அனுப்பலாம். முதன்மைக் கணினியோடு பிற முனையங்களை இணைப்பதும் எளிது. ஒவ்வொரு முனையத்திற்கும் ஒரு முகவரியும், ஒரு நுழைவுச் சொல்லும் (Password) இருக்கிறது. இம்முகவரியைப் பயன்படுத்தி முதன்மைக் கணினியுடன் தகவல் பரிமாற்றம் செய்ய முடியும்.

பரந்த வலையமைப்பு

பரந்த வலையமைப்பு வளாக வலையமைப்புக்கு நேர்மாறானது. ஓர் இடத்திலிருக்கும் முதன்மைக் கணினியைத் தொலைத்தொடர்பு இணைப்பான்களால் வேறொர் இடத்திலிருக்கும் முனையங்களுடன் இணைப்பதைப் பரந்த வலையமைப்பு (Wide Area Network – WAN) எனலாம். அதாவது பரந்த பிரதேசமொன்றில் வியாபித்துக் காணப்படும் வலையமைப்பே பரந்த வலையமைப்பு (WAN) எனப்படும். ஒரு வங்கியின் பல் வேறு பிரதேச கிளைகளுக்கிடையிலான வலையமைப்பை இதற்கு உதாரணமாகக்

கொள்ளலாம். இது நாடு தழுவிய நிலையில் அமைக்கப்படுகிறது. பொது நிலையில் வலையமைப்பு எனக் குறிப்பிடும் போது அது பரந்த வலையமைப்பைக் குறிப்பிடுவதாக அமையும். கணினி வலையமைப்புகள் பூகோள அடிப்படையிலான தொலைவை நீக்கித் தகவல் பரிமாறிக் கொள்ள உதவுகிறது.

தொலைத் தொடர்பு இணைப்பான்களின் துணையோடு பொது நிலையில் வினாடிக்கு 2400 பிட் வரை தகவலை அனுப்பலாம். ஆனால், பரந்த வலையமைப்பு வாயிலாகப் பல்லாயிரக்கணக்கான பிட் தகவலைப் பொருத்தப்பட்ட ஓட்டும் பகுதியில் (Drive) பொருத்தி மூடிவிட வேண்டும். படம் 7-23 அடக்கக் தட்டில் பதிவு செய்துள்ள தரவுகளை முதன்மை நினைவகத்துக்கு எடுத்துச் செல்லும் வேகத்தை வினாடிக்கு எத்தனை கிலோ பிட் என்ற கணக்கில் கணக்கிடுவர். (KiloBit Per Second) கிபிஎஸ் (KBPS) ஓட்டும் பகுதியின் வேகம் வினாடிக்கு 150 கிபிஎஸ் லிருந்து 1200 கிபிஎஸ் வரை இருக்கும். பொதுநிலையில் பயன்படும் அடக்கத் தட்டின் ஓட்டம் இரட்டை வேகம் (Double Speed) கொண்டதாக இருக்கும். அதாவது 300 கிபிஎஸ் என்ற வேகத்திலிருக்கும்.

தகவல் வலயம்

பொதுவானதொகு திட்டத்தை செயற்படுத்தும் நோக்கத்துடன் நூலகங்கள், ஆவண நிலையங்கள், தகவல் நிலையங்கள் போன்ற முகவர் நிலையங்களை (Agencies) தொடர்புடையவற்றின் மூலம் ஒருங்கிணைக்கும் ஓரமைப்பே தகவல் வலய ஒழுங்கமைப்பாகும். ஒரு தகவல் வலயத்தின் செயற்திறன் அதன் முனைகளின் பலத்திலும் தொடர்புடையவற்றின் திறனிலும், பொருத்திட்டத்தின் பயன்பாட்டிலும் தான் தங்கியுள்ளது. ஒரு தகவல் வலயமானது பின்வரும் முக்கிய அம்சங்களை உள்ளடக்கியதாகக் காணப்படும்.

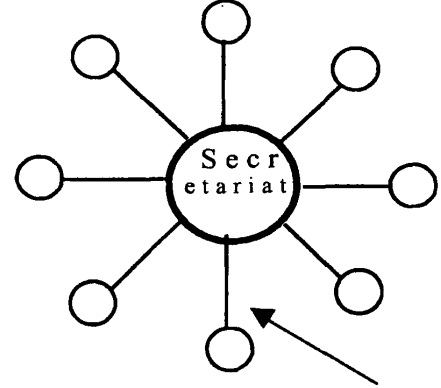
அவையாவன

1. ஒரு தொகை தகவல் முகவர் நிலையங்கள் இவை வலயத்தின் (Information Agencies) முனைகள் எனப்படும்
2. வலயத்தின் முனைகளை ஒருங்கிணைக்கும் தொடர்புடைய (Communication media)
3. பொதுவான செயற்திட்டம் (Common programme)

தகவல் வலய முனைகள் தெளிவாக இனங்காணப்பட வேண்டும். ஒரு வலயம் புவியியல் சாந்தவையாக, அதாவது சர்வதேச, பிராந்திய, தேசிய, மாகாண அடிப்படையிலானவை ஆகவும், பொருள் சார்ந்தவையாக அதாவது அறிவியல், மருத்துவம், விவசாயம், தொழிற்துறை அடிப்படையிலானவை

யாகவும், நிறுவனங்கள் சார்ந்தவையாக அதாவது அரசாங்க, உள்ளூராட்சி மற்றும் பல்கலைக் கழகம் ஆகியவற்றின் அடிப்படையிலானவை யாகவும் அமைந்து காணப்படலாம்.

தகவல் வலயங்கள் தமது நடவடிக்கைகளை ஒரு முகப்படுத்துவதற்கான மத்திய முகவர் நிலைய மொன்றினை ஏற்படுத்திக் கொள்வதில் அனுகூலம் காண்கின்றன. அவை சில வேளைகளில் ஆவணவளம் மிக்க வலயமுனைமொன்றினை மத்திய முகவர் நிலையமாகத் தெரிவு செய்கின்றன. இம்மத்திய முகவர் நிலையம் அல்லது ஒரு முகப்படுத்தும் நிலையம் தகவல் வலயத்தின் காரியாலயமாகவும் (Secretariat) இயங்கும். படம் "E" விளக்கும்.



ஒரு முகப்படுத்தும் நிலையம் (Secretariat)

ஒரு முகப்படுத்தும் நிலையமாக ஒரு வலய முனையைத் தேர்ந்து கொள்ள முடியாதவிடத்து ஆற்றுப்படுத்தும் குழுவொன்றினை அமைத்துக் கொள்வதே பொருத்தமான முறையாகும். தகவல் வலயத்தின் நோக்கங்களை அடைவதற்கு தொடர்பாடலுக்கான ஊடகங்களை ஒழுங்கமைப்பது அவசியமாகும். இதன் மூலம் தொடர்பாடலைப் பாராமரித்து அபிவிருத்தி செய்ய முடியும்.

வலைய முனைகளின் பிரதிநிதிகளை கிரமமாகக் காட்டுவதன் மூலம் வலயத்தின் நடவடிக்கைகளை மீள் பார்வையிடவும், தனிப்பட்ட வகையிலும், பொதுவாகவும், மேற்கொள்ளப்படும் நடவடிக்கைகளை மதிப்பீடு செய்யவும், செயற்திட்டங்களை மாற்றியமைத்துக் கொள்ளவும் ஏதுவாயிருக்கும். இவ்வாறு செய்வதற்கு உதவும் வகையிலான அறிக்கைகளை வெளியிடும் முறையினையும் கையாள முடியும். வலய முனைகளிலிருந்து அவற்றின் அபிவிருத்தி பற்றிய புள்ளிவிபரங்களுடனான அறிக்கைகளைப் பெற்று அம்முனைகளிலிருந்து அவற்றின் அபிவிருத்தி பற்றிய புள்ளிவிபரங்களுடனான அறிக்கைகளைப் பெற்று அம்முனைகளின் பங்களிப்பை மதிப்பீடு செய்யவும் முடியும்.

ஒரு தகவல் வலயம் பரந்த அளவினதாக விருந்தால் அதனைப் பல உட்பிரிவுகளாக அமைத்துக்

கொள்ளவும். இவ்வுட்பிரிவுகள் தமக்கேயுரிய ஒரு முகப்படுத்தும் நிலையத்தினை ஏற்படுத்திக்கொள்ள முடியும். இந்த நிலையங்கள் மையமான (Central) ஒரு முகப் படுத்தும் நிலையத்தினோடு நேரடியாகத் தொடர்பாடலில் ஈடுபட வேண்டும். இந்த விதமாக ஒரு தேசிய தகவல் வலயத்தினைப் பல மாகாண அல்லது மாவட்ட வலயங்களாக அமைத்துக்கொள்ள முடியும்.

ஒரு பொருள் சார்ந்த வலயம், குறுகிய அளவிலான பொருள் சார்ந்த பல உட்பிரிவுகளைக் கொண்டதாக இருக்கக் கூடும். இத்தகைய தகவல் வலயம் "மண்டல வலயம்" என்றழைக்கப்படும்.

ஓர் பொதுவான நிகழ்ச்சி நிரலைச் செயற்படுத்துவதற்கே ஒரு தகவல் வலயம் உண்டாக்கப்படுகிறது. அத்தகைய நிரலுடன் அல்லது வேலைத் திட்டத்துடன் தகவல் முனைகள் தமது வளங்களைப் பகிர்ந்து கொள்வதும் பரிமாறிக் கொள்வதும் அவசியமாகும். அவ்வாறின்றேல், தகவல் முனைகளின் பங்களிப்பின் வளப் பங்களிப்பை வழங்க வேண்டும். அவ்வாறு செய்வதற்கு, எல்லாத் தகவல் முனைகளும் போதிய வளத்தகைமை பெற்றிருந்தால் மட்டுமே சாத்தியமாகும்.

தகவல் முகவர் நிலையங்கள் தமது பாவனையாளர்களின் பெரும்பான்மையான தகவல் தேவைகளைத் தமது சுய வளங்களை மாத்திரம் கொண்டு பூர்த்தி செய்வது சாத்தியமான காரியமல்லவென்பதை உணர்ந்து தகவல் வலயங்களை அமைத்துக் கொண்டுள்ளன.

தகவல் வலயம் செயற்பாடு

தகவல் வலயச் செயற்பாட்டின் மூலம் ஒரு தகவல் முனையின் வளங்கள் அவ்வலயத்திலுள்ள ஏனைய இணைகளுக்கும் கிட்டுவதாயிருக்கும். கோட்பாட்டளவில் ஒரு வலயத்திலுள்ள தகவல் முனையொன்று பெறக் கூடிய வளம் வலயத்திலுள்ள எல்லா முனைகளினதும் வளங்களினது கூட்டாகவிருக்கும். இத்தகைய வளங்களின் சிறப்பான பயன்பாடு வளங்களின் இரட்டிப்பை (Duplication) தவிர்ப்பதன் மூலம் பெறக்கூடியதாயிருக்கும்.

ஒரு தகவல் வலயம், கட்டளையின் மீது அல்லது தன்னிச்சையாக உருவாக்கப்பட்டு இயக்கப்படலாம். வலயத்தின் தீர்மானங்களைச் செயற்படுத்துவதற்கு வலயத்தின் தகவல் முனைகள் ஓர் ஒப்பந்தம் செய்து கொள்ள வேண்டியிருக்கும். வலயச் செயற்பாட்டில் தன்னிச்சையாகக் கலந்து கொள்வதும் பயன் மிக்கதாயிருக்கும்.

வளர்ச்சியடைந்த நாடுகளில் தொலைபேசித் தொடர்புகளும், கணினி நுட்பங்களும் தகவல் வலயச் செயற்பாட்டில் கையாளப்படுகின்றன.

தேசிய, பிரதேச, சர்வதேச தகவல் வலயங்களால் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற வலய நடவடிக்கைகளாக பின்வரும் நடவடிக்கைகளில் சிலவற்றைக் குறிப்பிடலாம்.

(அ) நிகழ்கால அறிவூட்டல் (Current Awareness)

தகவல் வலயப் பாவனையாளர்களின் உபயோகத்திற்காக நிகழ்கால நிகழ்ச்சிகள் பற்றிய அறிவூட்டலுக்கான செய்தித்தாள்களை தகவல் வலய முனைகள் கூட்டாகத் தயாரித்து வெளியிடுதல்.

(ஆ) பரிமாற்றம்

வெளியீடுகள், இரட்டிப்புப் பிரதிகள், கட்டுரைகளின் புகைப்படப்பிரதிகள், பருவ வெளியீடுகளின் பொருளடக்கப் பக்கத்தின் புகைப்படப் பிரதிகள் ஆகிய வற்றைப் பரிமாறிக் கொள்ளல்.

(இ) நூற் சேர்க்கை

நியதிப்படி அமைந்ததொரு திட்டத்தின் கீழ் வலய முனைகள் ஆவணங்களைச் சேகரித்தல்.

(ஈ) இரவல் வழங்கள்

நூல்கள், பருவ வெளியீடுகள், நியமங்கள் முதலியவற்றை இரவல் வழங்கல்.

(உ) சுட்டிகள்

தகவல் வலய முனைகளின் பங்களிப்புடன் கூடிய மத்திய சுட்டியொன்றை மத்திய முகவர் நிலையம் தொகுத்தல். இது போன்ற சுட்டிகையைப் பல சர்வதேச தகவல் வலயங்கள் தாகுத்துக்கொள்கின்றன.

(ஊ) மத்திய நூற்பட்டியல்

நூல்களுக்கும், பருவ வெளியீடுகளுக்கும்மான மத்திய நூற்பட்டியல் ஒன்றைத் தொகுத்தல். ஒவ்வொரு வலயமுனையும் தான் சேகரிக்கும் நூற் தொகை பற்றி மத்திய முகவர் நிலையத்திற்கு அறிவித்தல்

(எ) உசாத்துணைச் சேவை

தனக்கு ஒதுக்கப்பட்டுள்ள பொருள் பற்றிய தகவல் சேவையை வலய முனை வழங்குதல். வலயப் பாவனையாளர்களின் வேண்டுகோள்களைச் சம்பந்தப்பட்ட வலய முனைக்கு ஒருமுகப்படுத்தும் நிலையம் தொடர்புறுத்தல்.

වර්ගීකරණය සඳහා පරිගණක භාවිතය

නිමල් හෙට්ටිආරච්චි
සහකාර පුස්තකාලයාධිපති
රුහුණ විශ්වවිද්‍යාලය

හැඳින්වීම

පුස්තකාලවල ඇති කාර්ය අතුරෙන් ඉතාමත් සංකීර්ණ හා ව්‍යන්තීය විශේෂඥයන් විසින් කළ යුතු වැදගත් කාර්යයක් ලෙස වර්ගීකරණය හැඳින්විය හැකිය. පුස්තකාලයේ ඇති දැනුම ද්‍රව්‍ය සමහාරය වර්ගීකරණ සංග්‍රහයකට අනුව වර්ග කොට පෙළ ගැස්වීම වර්ගීකරණය ලෙස හඳුන්වයි. සෑම මානවයෙකු ම 100% පරිපූර්ණ නොවන නිසා වර්ගීකරණය මිනිස් ශ්‍රමයෙන් සිදු වන විට ඒ ඒ පුද්ගලයා මත එකම ලේඛනය දෙපලක පෙළ ගැස්විය හැකි ය. එනම් ද්විත්වකරණ දෝෂ සිදු විය හැකි ය. එමෙන් ම වර්ගීකරණය සඳහා දීර්ඝ කාලයක් ගත විය හැකි ය. මේ අනුව වර්ගීකරණයට පරිගණක භාවිත කළ හැකි නම් ඉතාමත් වැදගත් බව පැහැදිලි ය.

වර්ගීකරණයට පරිගණක භාවිත කළ හැකි ය. එමෙන් ම වර්ගීකරණය සඳහා අවශ්‍ය අතිරේක තොරතුරු පහසුවෙන් සහ කාර්යක්ෂමව ගවේෂණය කර ගැනීම සඳහා පරිගණක භාවිත කළ හැකි ය. මේ අනුව සම්ප්‍රදායික ක්‍රම භාවිතයෙන් වර්ගීකරණය සිදු කිරීමට වඩා පරිගණක භාවිතයෙන් ඉතාමත් පහසුවෙන් සහ වේගයෙන් වර්ගීකරණය සිදු කිරීමට පුළුවන.

වර්ගීකරණය සඳහා පරිගණක භාවිත කිරීමේ දී වර්ග කරන්නාට එවැනි පද්ධති පහත දැක්වෙන ආකාරයට උපකාරී වේ. (Nair, 1995).

- විශේෂ පද තෝරා ගැනීම, කාණ්ඩ කිරීම සහ ධුරානුක්‍රම පිළිවෙලට පෙළ ගැස්වීම
- වර්ග අංක සංකලනය
- වර්ගීකරණ සංග්‍රහයක වට්ටෝරු කියවීම මග හරවා ගැනීමෙන් කාලය ඉතිරි කිරීම
- වර්ගීකරණ වේගය වැඩි කිරීම සහ නිරවද්‍යතාව හා ඒකීය බව පවත්වා ගෙන යාම

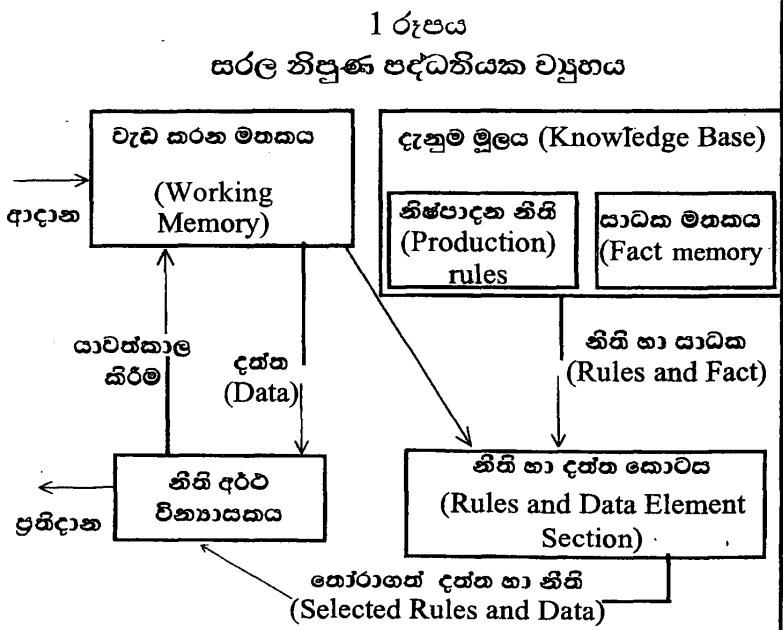
වර්ගීකරණයට භාවිත කළ හැකි පරිගණක පද්ධති විශාල සංඛ්‍යාවක් මේ වන විට බිහි වී ඇත. මේ අතුරෙන් ප්‍රධාන තැනක් ගනු ලබන්නේ නිපුණ පද්ධති, ස්වභාවික භාෂා පිරිසැකසුම් පද්ධති සහ දැනුම මූල පද්ධති ය. මේවාට අමතරව වර්ග කරන්නාට තොරතුරු ලබා ගැනීම සඳහා

සකස් කර ඇති මාර්ගගත දත්ත පදනම, මාර්ක් පට සේවා, සුසංහිත තැටි සහ වෙබ් අඩවි ද ඇත.

නිපුණ පද්ධති (Expert Systems)

යම් කිසි ක්ෂේත්‍රයක නිපුණතාවක් දක්වන විශේෂඥයෙකුට (Human Expert) ආසන්න වශයෙන් සමාන අන්දමට එම ක්ෂේත්‍රයේ ප්‍රශ්න විසඳීමට ක්‍රියා කළ හැකි පරිදි සකසා ඇති පද්ධති මෙම නමින් හැඳින්වේ. (Alty and Coombs, 1984). නිපුණ පද්ධතියක් යම් ක්ෂේත්‍රයකට අදාළ දැනුම සමහාරයකින් (Knowledge Base) ද, එම දැනුම සමහාරය අවශ්‍ය පරිදි යොදා ගැනීමට (Manipulate) අවශ්‍ය වන නීති හා සාධක වලින් ද, (Rules and Facts), භාවිත කරන්නන් සඳහා වන පරිශීලක අතුරු මුහුණතකින් ද (User Interface) සමන්විත වේ.

සරල නිපුණ පද්ධතියක ක්‍රියාකාරීත්වය තවදුරටත් පහත 1 රූපය මගින් පැහැදිලි කළ හැකිය.



මූලාශ්‍ර: Alty J.L. and Coombs M.J. Expert systems concepts and examples, 1984)

වර්ගීකරණයට භාවිත කළ හැකි නිපුණ පද්ධති ගොඩ නැගීම හා එම පද්ධති භාවිතයෙන් සරල ප්‍රශ්න කිහිපයක් ඇසීමෙන් වර්ග අංකයක් ලබා ගන්නා අයුරු පහත දැක්වෙන උදාහරණයෙන් තව දුරටත් පැහැදිලි කළ හැකි ය.

වර්ගීකරණය කිරීමට බලාපොරොත්තු වන ග්‍රන්ථය \$Cultivation of wheat in India in 1994. යැයි සිතමු.

2 රූපය

නිපුණ පද්ධතියක් භාවිතයෙන් වර්ග අංකයකක් සැකසීම

- නිපුණ පද්ධතිය : මූලික විෂය ? (Basic Subject)
- වර්ග කරන්නා : කෘෂිකර්මය
- නිපුණ පද්ධතිය : වියෝජක අදහස් තිබේ ද? (Isolate Idea)
- වර්ග කරන්නා : ඔව්
- නිපුණ පද්ධතිය : වියෝජක අදහස් කොපමණ තිබේ ද?
- වර්ග කරන්නා : 3යි
- නිපුණ පද්ධතිය : පළමු වියෝජක අදහස දෙන්න
- වර්ග කරන්නා : තිරිඟු
- නිපුණ පද්ධතිය : දෙවන වියෝජක අදහස?
- වර්ග කරන්නා : ඉන්දියාව (India)
- නිපුණ පද්ධතිය : අවසාන වියෝජක අදහස ?
- වර්ග කරන්නා : 1994
- නිපුණ පද්ධතිය : 633.110954 (වර්ග අංකය)

වෛද්‍ය විද්‍යාව, ඉංජිනේරු විද්‍යාව, බණිප විද්‍යාව, කාර්මික නිෂ්පාදන, යුදමය කටයුතු, අභ්‍යාවකාශ කටයුතු, රසායන විද්‍යාව, භූ විද්‍යාව යනාදී ක්ෂේත්‍රවල 1995 වන විටත් නිපුණ පද්ධති භාවිතය ආරම්භ කර තිබේ. පුස්තකාල හා විඥාපන විද්‍යාව සඳහා ද නිපුණ පද්ධති ආරම්භ කිරීම සඳහා බී.සී.විකරි (B.C.Vickery) ගේ ප්‍රමුඛත්වය ඇතිව “PLEXUS” නමින් විශාල ව්‍යාපෘතියක් ආරම්භ කර ඇත. (Karisiddappa and Prasad, 1995) දැනට වෛද්‍ය විද්‍යා ක්ෂේත්‍රය සඳහා “MYCIN” (Karisiddappa and Prasad, 1995), “CASNET” සහ “INTERNIST” (Alty and Coombs, 1989) ලෙස නම කර ඇති නිපුණ පද්ධති ද, විද්‍යාත්මක ක්ෂේත්‍රය සඳහා “PROSPECTOR” (Karisiddappa and Prasad, 1995), “MACSYMA” සහ “DENPRAL” (Alty and Coombs, 1989), ලෙස නම කර ඇති නිපුණ පද්ධති ද, නීතිමය ක්ෂේත්‍රය සඳහා “TAXAD-VISER” ලෙස නම කර ඇති නිපුණ පද්ධතිය ද, පරිගණක විද්‍යාව සඳහා “XCON” ලෙස නම කර ඇති නිපුණ පද්ධතිය ද ගොඩ නගා ඇත. (Karisiddappa and Prasad, 1995).

දැනුම මූල පද්ධති (Knowledge Based Systems)

විෂය පිළිබඳ එතරම් අවබෝධයක් නැති කෙනෙකුට පවා භාවිත කළ හැකි ලෙස දැනුම හා ඒ පිළිබඳ රීති මාලාවක් ලබා දීමේ ක්‍රමය දැනුම මූල පද්ධතියකින් සිදු වේ. (Traris, 1988). අන්දැකීමෙන් ලබා ගත් දත්ත මෙහි ඇතුළත් නොවේ. මෙය නිපුණ පද්ධතියකට වඩා මෙම පද්ධතියේ ඇති මූලික වෙනස යි.

පුස්තකාල කාර්ය සඳහා 1988 වන විටත් දැනුම මූල පද්ධති 2ක් සකසා තිබුණි. මෙයින් එක් පද්ධතියක් ගවේෂණයටත්, අනෙක් පද්ධතිය අනුක්‍රමණීය කාරණයටත් භාවිත කරනු ලැබේ. මෙම පද්ධතිවලින් එකක් වෛද්‍ය විද්‍යා ජාතික පුස්තකාලයේ හම්ප්‍රි (Humphrey) විසින් ගොඩ නගා ඇති අතර අනෙක නටාෂා (Natasha) විසින් ගොඩ නගා ඇත. (Traris, 1988). නටාෂා විසින් ගොඩ නගා ඇති පද්ධතිය “BIOSIS” වේ. කෙසේ වෙතත් මෙම පද්ධති දෙකම අනාගතයේ දී වර්ගීකරණය කාර්යයෙහිලා දැනුම මූල පද්ධති භාවිතය සඳහා ම. එළිපෙහිළි කිරීමක් වනු නොඅනුමාන ය.

ස්වභාවික භාෂා පිරිසැකසුම්කරණ පද්ධති

සංකීර්ණ පරිගණක ප්‍රකාශනවල අඩංගු විධාන (Commands) වෙනුවට ස්වභාවික භාෂාවක වචනවලින් වැඩ කිරීමට හැකි සේ සැලසුම් කළ පද්ධති මේ නමින් හඳුන්වයි. (Karisiddappa and Prasad, 1995). අනුපූර්ව ලැබෙන විධාන සහිත තීරවලින් වචන තෝරා ගෙන අවසානයේදී ප්‍රකාශනයට තේරුම් ගැනීමට හැකිවන ලෙස විධාන සැකසීමේ හැකියාව මෙම පද්ධතියට ඇත. එමෙන් ම මෙම පද්ධතිය භාවිත කරන්නන්ට ඔවුන්ගේ ම වචන භාවිත කර ප්‍රශ්න හා විධාන කෙලින් ම යන්ත්‍රයට ඇතුළත් කිරීමට හැකි ය. මේ නිසා වර්ගීකරණයට සකසා ඇති මෙවන් පද්ධති භාවිතයෙන් ඉතා පහසුවෙන් දැනුම් ද්‍රව්‍ය වර්ගීකරණය කළ හැකි ය.

වර්ගීකරණය සඳහා මාර්ගගත දත්ත පද්ධති

වර්ගීකරණය සඳහා පරිගණක භාවිතයට ඇමරිකාවේ පුස්තකාල සම්පත් මණ්ඩලය හා ඔසිඑල්සී (OCLE) එක්ව 1980 මැද භාගයේ සිට ඩීවී දගම වර්ගීකරණය මාර්ගගත දත්ත පදනමක් ලෙස ගොඩ නැගීමට ඩීඩීසී මාර්ගගත (DDC Online) ව්‍යාපෘතිය පටන් ගත්තේ ය. (Markey, 1988). මෙම මාර්ගගත දත්ත

පදනමට පරිගණක ජාල ඔස්සේ දුරස්ථව (Remote) ප්‍රවේශ වීමෙන් සිව් දශම වර්ග අංක ලබා ගැනීමට පුළුවන.

වර්ගීකරණය සඳහා මාර්ක් පට

ඇමරිකා එක්සත් ජනපදයේ ජාතික පුස්තකාලය වන කොංග්‍රස් පුස්තකාලය වර්ගීකරණයට මාර්ක් ආකෘතියක් ගොඩ නගන ලද අතර, යන්ත්‍ර පාඨය ස්වරූපයෙන් වර්ගීකරණ ලැයිස්තු බෙදා හැරීම මෙම ව්‍යාපෘතියේ පරමාර්ථය විය. (Nancy, 1988). මෙම පද්ධතිය අනුකලිත පද්ධතියක් වන අතර මාර්ගගත සංශෝධන, යාවත් කාලීන කිරීම, ලේඛන පාලනය කිරීම, මාර්ගගත වර්ගීකරණය හා රාක්ක ලැයිස්තු සැකසීම යනාදී කාර්යවලට අවකාශ සලසා ඇත. මෙම මාර්ක් පට ලබා ගැනීම මගින් කොංග්‍රස් පුස්තකාලයේ වර්ගීකරණ ක්‍රමයට හා සිව් ක්‍රමයට තම පුස්තකාලයේ වර්ග අංක සකසා ගැනීම සහ වර්ග අංකවල නිරවද්‍යතාව නිශ්චය කර ගැනීමට හැකියාව ලැබේ.

සයිබර් සිව් (Cyber Dewey)

මෙය වර්ගීකරණය සඳහා සකසා ඇති වෙබ් අඩවියකි. (Ravi, 1997). මෙම වෙබ් අඩවිය අන්තර්ජාලයේ සම්පත් වර්ගීකරණයට භාවිත කරයි. ඩාවීඩ් ඒ.මුන්ඩි (David A.Mundie) විසින් ගොඩනගා ඇති මෙම වෙබ් අඩවිය සිව් දශම ක්‍රමය භාවිතයෙන් අන්තර්ජාල සම්පත් සංවිධානය කිරීමට අවශ්‍ය පහසුකම් ලබා දීමේ පරමාර්ථය ඇතිව නිර්මාණය කරන ලදී. (Ravi, 1997). මෙම වෙබ් අඩවියට ප්‍රවේශ වීමෙන් වර්ග අංක ලබා ගත හැකිය.

1. Alty, J.L. and Coombs, M.J. (1984). Expert systems concepts and examples. Manchester : NCC, 1984.
2. Karisiddappa, C.R. and Prasad, A.R.P. (1995). Artificial intelligence : a promising area for inter disciplinary research in LIS. New vistas library and information science, edited by Raju, A.A.N. and [et. al.]. New Delhi : Vikas Publishing, 1995, pp.433-439.
3. Markey Karen, (1988), The concept of common subject headings in subject out searching, Classification theory in the computer age, edited by Markey Karen New York : University of Albany, pp. 46-57
4. Nair, R.Raman (1995) Revitalization of college libraries with computer assistance. Academic library automation edited by Nair, R.Raman New Delhi : ESS ESS, pp. 78-96
5. Nancy, J.Williamson, (1988), The library of congress classification in the computer age. , Classification theory in the computer age, edited by Markey Karen New York : University of Albany, pp. 58-64
6. Ravi, A.Sreenirasa, (1997), Providing access to internet

resources. Library and information science : parameter and perspectives : vol 2, edited by Prasher, R.G. New Delhi : Concept Publishing Company, pp. 199-129.

7. Traris, Irene L. (1988). Application of artificial intelligence to bibliographic classification. Classification theory in the computer age, edited by Markey Karen, New York : University of Albany, pp. 25-34.



13 පිටුවෙන්

වැනි අවස්ථා සංවිධානය කිරීම මගින් ප්‍රදේශයේ සෑම කුටුම්භයක් ම මහජන පුස්තකාලයට බඳ්ධකර තැබිය හැකිය. එමගින් ඇති කළ හැකි පරිත්‍යාග කිරීමේ අවස්ථා මගින් පුස්තකාල සම්පත් විශාල ප්‍රමාණයක් ආයාසයකින් තොරව මහජන පුස්තකාලයන් හි සංවර්ධනය උදෙසා ලබා ගත හැකිය.

මේ අනුව ලංකාවේ මහජන පුස්තකාල සඳහා මූල්‍ය ප්‍රතිපාදන සලසාලීම රටේ අනාගතය වෙනුවෙන් කෙරෙන සෘජු ආයෝජනයක් යන්න පළමුව පළාත් පාලන ආයතනයන්ට පසක් කරවීම තුළ මෙම සේවාව ඉතා ඉහළ මට්ටමකට ගෙන ඒමට මූලික පියවර ගත යුතුව ඇත.



35 පිටුවෙන්

කාර්යක්ෂම සේවාවක් සඳහා කෙරෙන පෙළඹවීමක් හා දිරිගැන්වීමක් වෙයි. පුස්තකාල විද්‍යා පාඨමාලා, දේශීය විදේශීය සේවාස්ථ පුහුණු පාඨමාලා, අධ්‍යාපන වාර්තා මගින් මේ පුහුණුව ලබාදිය හැකිය.

පුස්තකාල ව්‍යවස්ථා

පුස්තකාලයේ සෑම කටයුත්තක් සම්බන්ධයෙන් ම පිළිගත් නීතිරීති පද්ධතියක් තිබිය යුතු වෙයි. අධිකාරී ආයතනය මගින් පිළිගන්නා ලද එම නීතිරීති පද්ධතිය යහපත් කළමනාකරණය සඳහා විශේෂයෙන් අවශ්‍ය වේ. පාඨකයන් සම්බන්ධ නීතිරීති මුදල් පාලනය සම්බන්ධ නීතිරීති ආදී සියල්ල ම මෙයට අයත් වෙයි.

INFORMATION SYSTEMS AND NETWORKS OF SCIENTIFIC AND TECHNICAL LIBRARIES AND INFORMATION CENTRES IN SRI LANKA *

JANAKI FERNANDO
DEPUTY DIRECTOR
NATIONAL LIBRARY AND DOCUMENTATION CENTRE

Country Information

The Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, which was known as "Ceylon" for many centuries is a small Island of 65,610 Sq. Km. land area including 959 Sq. Km inland waters. It is located in the Indian Ocean. Sri Lanka, presently a multi-national, multi-religious and multi-lingual society has a recorded history of over two thousand five hundred years. Culturally, Politically and Economically, Sri Lanka has had very close relations with the Indian sub continent as well as the South East Asian countries up to the beginning of the 15th century. Thereafter, European contacts began and developed consistently. The estimated population of Sri Lanka for 1998 is 18.7 million with a population growth of 1.1% and with a literacy rate of 91.8%. The per capita GNP at current cost prices in 1998 was Rs. 53,980 or US \$ 840.

Scientific and Technical Information Infrastructure

Although there are several definitions for Information systems, in the context of Science and Technology it could be defined "The Scientific, Technological and Engineering disciplines, and the management techniques used in information handling and processing; their applications, computers and their interaction with men and machines, and associated social, economic and cultural matters". Sri Lanka is an Agriculture based country, and traditionally agriculture has been the major source of national income. Even though over the last three decades, Sri Lanka has sought to develop her industrial sectors. Over the past three decades, Sri Lanka has developed a basic infrastructure with regard to scientific and technical information and docu-

mentation within the frame work of Unesco's UNISIST programme. Assistance has been provided to Libraries and Information Centres of the Scientific and Technical Organisations by the International Organisations such as UNESCO (United Nations Educational Scientific and Cultural Organisation), SAREC (Swedish Agency for Research Cooperation), CIDA (Canadian International Development Agency), NORAD (Norwegian Agency for Development), UNDP (United Nations Development Programme), UNIDO (United Nations Information and Development Organisation), IDRC (International Development Research Centre) to improve their infrastructures for information processing.

In Sri Lanka, National Library, Major Special Libraries, Information Centres and Major Discipline Oriented Libraries attached to the faculties of the Universities of Sri Lanka have a fairly good infrastructure with regard to Scientific and Technical Information and Documentation. Some of the organisations are as follows :

- National Library and Documentation Centre [NLDC]
- National Science Foundation [NSF]
- Council for Agricultural Research Policy [CARP]
- Central Environmental Authority [CEA]
- Centre for Industrial Technology Information Services (CITIS) of the Industrial Development Board (IDB)
- Export Development Board (EDB)
- Industrial Technology Institute (ITI)
- Library of the Division of Occupational Hygiene of the Department of Labour
- Faculties of Science, Engineering, Medicine Agriculture and Industrial Management of the Universities

* Paper presented at the Workshop on Exploitation and Utilization of Scientific and Technical Information and Resources in Asia - Pacific region - 6-20 May 1999, Beijing

- Libraries of the Research Institutions such as Tea Research Institute, Rubber Research Institute, Coconut Research Institute, Medical Research Institute etc.

The Network Concept

Library networking is comparatively a recent phenomenon in Sri Lanka. Although the history of libraries in Sri Lanka dates back to the 2nd century B.C., the forms of co-operation existed mainly among the monastic libraries and what type of access users were provided is unknown. Co-operation among libraries can be seen in the modern period of library development and even that, networking in Sri Lanka dates back to the late 1970s. Lack of access to current scientific and technical literature from other countries of the world as well as lack of awareness of resources available within Sri Lanka could be mentioned as one of the main constraints to the progress of the scientific research in Sri Lanka. Information resources and services related to areas of scientific and technical are scattered in many libraries and information centres. Lack of resources, poor utilization and poor coordination between libraries and information centres is a problem in Sri Lanka as in many other developing countries. Library resources are often not adequate to meet the needs of users and even when the resources are adequate and available there is poor utilization and lack of sharing. Libraries and information centres having realised that they cannot fulfil most of the information needs of the users solely depending on their own resources have organised into networks.

The establishment of co-operative programmes and Information networks for sharing of resources, experiences and expertise and promotion of information exchange has been identified as a vital necessity for access to scientific and technical information, to attain national development goals of Sri Lanka. Today, sharing of resources through networking is regarded as the most practical way of utilizing existing resources (human, material and financial) to meet the increasing demand for information. In keeping with the objectives of UNISIST, a number of information networks have been created among the scientific & technical libraries in Sri Lanka.

SCIENTIFIC AND TECHNICAL INFORMATION SYSTEMS

Acquisition of Local Publications :

The Printers and publishers ordinance No.1 of 1885, made provisions for preservation

of deposit copies of locally printed publications in Sri Lanka. Non-book material on Scientific and technical literature is not governed by the Legal Deposit Law. Department of National Archives is the main Legal Deposit Centre for Sri Lankan publications and other deposit libraries at present are : National Museum Library, University of Peradeniya Library and National Library and Documentation Centre - Sri Lanka. Being legal deposit libraries, they collect and preserve all material on S & T published in Sri Lanka. Important large collections on S & T are also available in the largest public libraries such as Colombo, Kandy and Anuradhapura. Institutions of higher learning such as Universities that offer graduate programmes in Science and Technology consists of collections of theses, research reports, technical reports etc. and fairly good libraries with science and technology literature. Special collections on particular subject areas of science and technology are being built up in special libraries and research institute libraries.

Acquisition of Foreign Publications

Libraries of Sri Lanka heavily depend on foreign scientific publications in printed, audio-visual and electronic media. Usually 75% of the book votes are used for importing books and periodicals. As books and periodicals are purchased individually by libraries, it has caused unnecessary duplication of material. Sri Lanka Scientific and Technical Information Centre of the National Science Foundation worked out a plan under its co-operative scheme for purchasing major abstracting and Indexing Journals by scientific libraries. Libraries in the Agricultural Information network made an attempt to rationalize agricultural journals. Sri Lanka Standards Institute maintains a comprehensive collection of standards of various countries and Registrar of Patents has a collection of foreign patents obtained through World Intellectual Property Organisation (WIPO). United Nations as well as International Organisations send their publications to most of the libraries and many libraries serve as depositories for these publications. In addition libraries receive publications on International exchange programmes and as gifts.

Documentation and Information Services on Science and Technology

Bibliographic control on Scientific and Technical Literature

The volume of Science and Technology [S&T] literature generated in Sri Lanka is vast

and complex. Therefore, it is impossible for those who are involved in research, to scan the entire literature to retrieve the information according to their needs. Information on material relating to Science and Technology are being retrieved through bibliographic control by various institutions, both government and private sector and individuals, by way of compiling and publishing bibliographies, specialised bibliographies in various disciplines, Indexes, Catalogues, Inventories and Directories. National Library and Documentation Centre, Special Libraries and Information Centres of Institutions such as National Science Foundation, Council for Agricultural Research Policy, Central Environmental Authority, Industrial Development Board, Industrial Technology Institute, Department of Labour, University Libraries etc. play an important role with regard to the bibliographic control on scientific and technical literature in Sri Lanka.

Sri Lanka National Bibliography (current)

The National Library and Documentation Centre of the National Library and Documentation Services Board (Successor to National Library of Sri Lanka of the Sri Lanka National Library Services Board) is one of the important centres for the bibliographic control of Sri Lankan literature. Sri Lanka National Bibliography (SLNB), the only authoritative record of current publishing in Sri Lanka, compiled and published by the National Library since 1974, has made an attempt for bibliographic control of the national output of scientific and technical literature. This bibliography which is mainly based on the Sri Lankan publications received under the legal deposit law, was able to include extensive coverage of bibliographical information on Scientific and Technical Literature. (From 1963-1973 the Sri Lanka National Bibliography was compiled and published by the Department of National Archives). The following could be mentioned as the developments of the Sri Lanka National Bibliography in the recent years : since January, 1994 it has become a monthly publication (Previous frequency was quarterly); ISBN and ISSN are included in the entries under the bibliographic information; pre publication information is included as a separate section titled "Catalogue of Forthcoming Publications". Cumulated volumes of the Sri Lanka National Bibliography for the years 1974, 1987, 1994 and 1995 was published in 1987, 1991, 1997 and 1998 respectively.

Sri Lanka National Bibliography (Retrospective)

Compilation of the retrospective Sri Lanka

National Bibliography is another important project launched by the National Library in 1991. This will cover the period beginning from 1962 and goes backwards to 1737. The retrospective Sri Lanka National Bibliography for the year 1962 was published in 1993 and the retrospective bibliography covering the period from 1737-1884 was published in 1996. This has made an attempt for the bibliographic control of the national output of scientific and technical literature prior to 1962.

Subject and Specialised Bibliographies

Several subject and specialised bibliographies covering either a certain discipline or a language have been compiled and published by the S & T Institutions as well as the individuals. Some bibliographies are annotated while others consists listing of books, periodicals, periodical articles, newspaper articles, conferences, research reports, technical reports, theses etc. Few examples of subject and specialised bibliographies are as follows :

(a) Bibliographies compiled by S & T Institutions

Council for Agricultural Research Policy (CARP)

- (i) Bibliography on Pineapple
- (ii) Sri Lanka National Agricultural Bibliography
- (iii) Bibliography on Mango
(These bibliographies are available as electronic databases and as hard Copies)

Industrial Technology Institute (ITI)

(Formerly the Ceylon Institute of Scientific and Industrial Research)

- (i) Bibliographical database on Medicinal and Aromatic plants
- (ii) Annotated bibliography on Cinchona
- (iii) Annotated bibliography on Pine Resin and Turpentine
- (iv) Annotated bibliography on Active Carbon
- (v) Annotated bibliography on Artocarpus (includes Bread Fruit and Jak)
- (vi) Annotated bibliography on Shark liver oil

University of Peradeniya

- (i) University of Peradeniya Library Sri Lanka Collection Vol. 1 (includes

publications on Agriculture, Forestry, Animal husbandary, Irrigation, Environmental Sciences, Earth Science, Medical Sciences, Technology, Living Organisms, Biological Sciences and Biotechnology etc.)

- (ii) Bibliography on Agriculture in Sri Lanka (1945-1975) compiled by M.A.A. Gunapala

National Science foundation

(Formerly known as National Science Council (NSC) and Natural Resources Energy and Science Authority of Sri Lanka NARESA)

- (i) Bibliography of Scientific Literature on Sri Lanka and by Sri Lankan Scientists relating to agriculture, forestry, veterinary science and fisheries 1960 - 1978. Compiled by NAWAT Alwis
- (ii) Bibliography of Publications in Legal Medicine and Forensic Sciences relating to Sri Lanka 1811-1984. Compiled by Ravindra Fernando
- (iii) Bibliography of Medical Publications relating to Sri Lanka. 1811-1976 compiled by Kamalika Peiris and C.A. Urugoda

National Library and Documentation Centre, Sri Lanka

- (i) A Catalogue of Postgraduate Theses available in University and Research Libraries of Sri Lanka (includes S & T theses) compiled and edited by N. Amarasinghe
- (ii) Children's Bibliography - 1988, 1989-1990, 1991, 1992, 1993, 1994-1995 (includes children's literature on S & T)

Industrial Development Board

- (i) Industrial Ceylon : A selected Bibliography

Preparation of subject bibliographies will be undertaken on clients request, and these feature the sources of information available on a particular subject with its location.

(b) Bibliographies compiled by individuals

- (i) A Bibliography of Ceylon by H.A.I. Goonetilleke (in 5 volumes)
- (ii) A Bibliography on the Environment (Sri Lanka) 1970-1982 by S.Elvitigala
- (iii) Bibliography of the literature on Animal Parasities and Pests of Ceylon since 1900 compiled by M.A.P.Senadhira
- (iv) Bibliography on Health in Sri Lanka, 1977-1980. Compiled by Kamalika Peris
- (v) Health Planning and Management Classified Annotated Bibliography compiled by L.R. Amarakoon

Compilation of Indexes

In order to provide easy access to information on Periodicals and Periodical articles, Newspapers and Newspaper Articles, Conferences, Theses etc. Large number of indexes in certain disciplines have been compiled. These indexes immensely enhanced in bibliographic control of S & T literature. With the aim of maintaining bibliographic control on S & T periodicals, several indices have been compiled in the form of Union Lists which indicates the locations. At present some of these union lists of periodicals are compiled as computerised databases. Few examples are as follows :

(a) Union lists of periodicals on S & T

- (i) A Union List of Scientific periodicals in Ceylon compiled by M.A.P.Senadeera.- National Science Council, 1971.
- (ii) Union List of Scientific and Technical periodicals in Sri Lanka Libraries.-National Science Council, SLSTIC, 1980
- (iii) Union List of Agricultural Periodicals (UNILIST/AGRI) Council or Agricultural Research Policy
- (iv) Union List of Environmental Periodicals in Sri Lanka.- Central Environmental Authority Library, 1993
- (v) Union List of Periodicals Holdings of Health Science Libraries in Sri Lanka. -University of Colombo, Medical Library

(b) Indices to periodical Articles on S & T

Indexing of articles published in periodicals has made an attempt to make aware of what is published on what subjects and to provide easy access to periodical articles. Indices have compiled for articles of all published periodicals as well as to articles of issues published in a particular periodical title. Some of the examples are as follows :

- (i) Sri Lanka Periodicals Index 1979-1989 (compiled and published by the National Museum Library)
- (ii) Sri Lanka Periodical Articles Index - 1998 (compiled and published by the National Library and Documentation Centre, Sri Lanka)
- (iii) An Index to the Ceylon Journal of Medical Science (1949-1970) compiled by Mr. I Abeywardena
- (iv) Index to the Journal of the National Science Council of Sri Lanka vol. 1-5 SLSTIC NSF
- (v) Cumulative index to Vidyodaya Journal of Arts, Science and Letters (1968-1972) compiled by A.P.G.Leelaratne
- (vi) Tea Quarterly Cumulative Index compiled by Y.S. Kandamby, Tea Research Institute 1983

(c) Compilation of indices on various disciplines of S & T

- (i) Sri Lanka Science Index - Which records scientific reports, conference documents newspapers and periodical articles. (compiled & published by SLSTIC - National Science Foundation)
- (ii) Index to Theses and Case Reports: deposited in the library, Faculty of Medicine, University of Colombo
- (iii) Index to Environmental Legislations in Sri Lanka, 1995 (Compiled & Published by the Library, Central Environmental Authority)

(d) Indices to Newspaper Articles on S & T

Indexing of articles published in newspapers has enhanced easy access to newspaper articles. Indexes have compiled for all the newspaper articles published in newspapers as well as for certain disciplines. Following are some examples for newspaper article Indices.

- (i) Sri Lanka Newspaper Articles Index (Commenced compiling in 1993 by the National Library and Documentation Centre. Important articles published in Sri Lankan Newspapers on all subjects including science and technology are being indexed and compiled separately as Sinhala, Tamil and English)
- (ii) Environmental Index
Newspaper articles on Environment compiled and published by the Central Environmental Authority Library. Commenced Publishing in 1991. Includes articles relating to the environment published in 11 English and Sinhala Sri Lankan Newspapers).
- (iii) News Digest
Newspaper articles on Science and Technology.- (Commenced compiling in 1998 by the National Science Foundation). A monthly publication consisting of articles on S & T appearing in 11 English and Sinhala Sri Lankan Newspapers

(e) Index to Conferences

Conference Proceedings which falls under the category of "grey literature" is receiving an increasing attention among Scientific and Technical Libraries as well as their users. These type of material are not usually available through normal commercial channels and therefore bibliographic control of such material is not possible at all the times. With the intention of minimising the lack of information on conferences the National Library and Documentation Centre (Successor to National Library of Sri Lanka) commenced compiling and publishing the Sri Lanka Conference Index in 1988. It has published four indexes so far covering the period 1976-1986, 1987-1990, 1991-1992 and 1993. This index consists of information on conferences seminars and workshops held in Sri Lanka and covers conferences related to Science and Technology too.

Compilation of Directories and Inventories of persons, Institutions and Research Projects

Scientific and Technical Libraries, documentation Centres and Information Centres in Sri Lanka, have published comprehensive directories and Inventories of Persons, Institutions and Research Project related to Science and

Technology. Few examples are as follows :

- (i) Directory of Environmental Experts in Sri Lanka (Published by the Central Environmental Authority) 1994
- (ii) Directory of Women in Environment in Sri Lanka (Published by the Central environmental Authority) 1990
- (iii) Directory of Agricultural Research Workers and their projects (published by Council for Agricultural Research, Policy)
- (iv) Directory of Scientific Research Projects in Sri Lanka, 1970 Published by (Ceylon Institute of Scientific and Industrial Research)
- (v) Directory of Health Literature, Library and Information Services HELLIS) Network Libraries in Sri Lanka (Published by University of Colombo, Medical Library).

Compilation of the National Union Catalogue and Union Catalogues on Scientific and Technical Disciplines

The compilation of the National Union Catalogue (NUC/UCAT) is one of the major projects of the National Library and Documentation Centre, Sri Lanka. Fifty two (52) major libraries in the country are currently participating in the UCAT Project, including Scientific and Technical Libraries and Information Centres. Since 1996, the National Union catalogue (NUC) has been converted into a bibliographic database. Presently the computerised database of NUC consists of approximately 100,000 records. The NUC provides easy access to publications with its location.

Apart from the National Union Catalogue, scientific and technical libraries and information centres have compiled union catalogues for books on specific subjects, through the co-operative programmes of the S & T networks. Union Catalogue of Scientific and Technical Books (UNICAST), Union Catalogue of Environmental Books (UNICEB) are some of the S & T union catalogues.

Current Awareness Service (CAS)

Current Awareness Services are maintained by majority of the scientific and technical libraries in Sri Lanka. Mostly this service takes the form of new acquisitions list, and list of new arrivals. The frequency of publication of these lists varies from one library to another. Some of the

technical libraries compile Current Awareness Service Bulletin which enables the users to keep in touch with the latest information that the library receives. Abstracts from periodical articles, Reports, Reprints and Pamphlets are also included in addition to bibliographic information on publications acquired. In addition to this, current information on S & T will be disseminated to users by way of newsletters, news bulletins and brochures. Some libraries have services such as contents page service.

Selective Dissemination of Information (SDI) Service

Specialised libraries and Information centres of science and technology, have SDI services and they are highly specialised and readily tailored to the needs of individual users. SDI services have been computerised in some libraries and information centres.

USE OF COMPUTERS AND NEW TECHNOLOGIES IN SCIENTIFIC AND TECHNICAL INFORMATION WORK

Growth of Computerisation

The two surveys conducted in 1989 and 1992 relating to the use of computers by libraries in Sri Lanka, revealed that there had been a rapid progress in computerisation activities due to the introduction of the Database Management System (DBMS) developed by UNESCO - CDS/ISIS in 1987. After 1987, within three years the number of computer installations increased from 10-40. Out of 40 libraries, 37 libraries had ISIS software in 1989. This situation clearly shows that growth of computerisation was mainly due to the availability of ISIS. It has been revealed that in Sri Lanka, the micro CDS/ISIS has become the most popular software package used for the development of local databases.

Survey of Existing Scientific and technical Databases

In Sri Lanka, application of computers and new technologies in Scientific and Technical Information work has been increased during the last three decades. The National Library of Sri Lanka, University Libraries, Special Libraries and some libraries of the Governmental and Non-governmental sector related to S & T have created computerised databases of their holdings in order to provide efficient services to users. Most of the libraries have created computerised biblio-

graphic databases using CDS/ISIS software package while some libraries have created computerised bibliographic databases by using software packages such as MIBIS, LIBSIS, JAVA, INMAGIC, TELS and so forth.

The National Library of Sri Lanka has created Bibliographic databases using CDS/ISIS. The existing databases are :

- UCAT - National Union Catalogue
- LCAT - Holdings of the National Library which includes S & T material

Sri Lanka Scientific and Technical Information Centre of the National Science Foundation has developed some local databases using the software CDS/ISIS. The databases are as follows :

- SLSTICAT - SLSTIC Catalogue
- SLSI - Sri Lanka Science Index
- ULIST - Union List of S & T Periodicals available in SLSTINET Libraries
- DBOSR - On-going S & T Research in Sri Lanka
- RGRA - Research sponsored by National Science foundation
- SLSTEP - S & T Personnel in Sri Lanka
- CLIST - Current list of periodicals available in Sri Lanka
- CLIM - Sri Lanka Institutions involved in climate and climatic research, and the data they have
- COMMED - Sri Lanka Community Health Bibliography
- EQUIP - Equipment available in Sri Lankan Research Institutions
- SNET - Sri Lanka Scientific and Technical Information Network (SLSTINET) Directory
- FLORA - Sri Lanka Flora & Fauna Official Exports

The databases created by Council for Agricultural Research Policy using the software CDS/ISIS are :

- NAG - Sri Lanka National Agricultural Bibliography
- MANGO - Bibliography on Mango

Central Environmental Authority Library has created databases on environmental related

information using CDS/ISIS software. Databases developed are :

- UNICEB - Union Catalogue of Environmental Books
- UNILEP - Union List of Environmental Periodicals
- Environmental Index - a database created to record Newspaper articles on Environment
- Directory of Environmental Expertise - Information on Scientists, Expertise Technologists etc. engaged in environmental activities

University of Colombo Medical Library being the National Focal Point for HELLIS (Health Literature, Library and Information Services) Network Sri Lanka, maintains the following WHO bibliographic databases.

- SEALIS - a database containing information on assignments, documents and reports issued by WHO (World Health Organisation) South East Asia Regional Office
- WHOLIS - a database covering recent WHO Publications, articles appearing in WHO Periodicals and documents prepared by WHO Geneva
- IMSEAR - Index Medicus for South Asia

The Library of the Alcohol and Drug Information Centre (ADIC) has a Bibliographic Database of over 20,000 references to Sri Lankan and International Literature on drug use.

The Information Services Centre of the Industrial Technology Institute (ITI) has developed a computer database using a customised software package named TELS. The databases are as follows.

- AROMED - Industrial Important Medicinal and Aromatic Plants in Sri Lanka
- Catalogue of books, periodical articles and Standards classified by subject
- Machinery
- Subject based information files
- Publication by ITI and ITI Staff

Documentation and Information Division of the Sri Lanka Standards Institution has developed the following databases.

- INSD - International and National Standards Database
- LIBINF - Library Information Database
- ITII - Integrated Trade and Industrial Information Database.

The Hector Kobbakaduwa Agrarian Research and Training Institute (HARTI) – formerly known as Agrarian Research Institute which is a major resource centre in the sphere of Agrarian Information, operates a system for storage and disseminate of such information to serve the needs of Sri Lanka specifically and of the region generally. The library of the HARTI specialises in disciplines dealing with agrarian matters and forms a part of the National Centre for Information on Agrarian Development (NACIAD). The bibliographic database which includes the backup collection of NACIAD consists of over 75,000 records. The centre provides access to information on agrarian development and allied fields to policy makers, planners and to researchers. It also acts as a collection agency, repository and a service bureau. HARTI maintains a bibliographic database of references to local agriculture statistics.

The IMIN bibliographic database developed by the Library and Documentation Service of the International Irrigation Management Institute (IIMI) is a database on Irrigation Management. In addition the Catalogue of IIMI Library is also computerised and can be accessed through Internet (URL-<http://www.cgiar.org/iimi/libcat.htm>)

Another Important computerised database on Water Supply and Sanitation was setup by the Water Supply and Sanitation Documentation Centre of the National Water Supply and Drainage Board, Sri Lanka in 1988.

Use of CD-ROM

Most of the libraries in Sri Lanka, have acquired databases on CD-ROM (Compact Disk Read Only Memory) and use of CD-ROM has extended the accessibility of information sources by library users. The National Science Foundation has compiled a Union List of CD-ROMS available at S & T libraries in Sri Lanka, which includes 165 CD-ROMS with the location. Searching facilities on CD-ROM databases are provided for the scientific community by these S & T libraries and Information Centres.

Use of E-mail , Internet, LAN and WAN

Presently in Sri Lanka, majority of the Scientific and Technical Libraries as well as the National Library have e-mail and Internet facilities. These facilities are provided for the users of the scientific community and the charges are varied from one library to another. The Electronic mail (E-mail) network established by the University of Moratuwa, Sri Lanka, known as LEARN – (Lankan Educational, Academic and Research Network) is used to disseminate scientific and technical information to the S & T community. Through this network Universities and Research Institutions have linked to one another and to the Internet. SLSTIC act as a focal point of LEARN in disseminating information to the scientific and technical community,

Internet was introduced to Sri Lanka by the Lanka Internet Service Company Limited in July, 1994. At present The National Library and Documentation Centre, Universities with faculties of S & T, several S & T Special Libraries and Information Centres, S & T Research Institution libraries, provide internet services to their users. Mostly these libraries have obtained the full Internet connectivity either through Sri Lanka Telecom or through LEARN. National Library and Documentation Centre, Sri Lanka, Sri Lanka Scientific and Technical Information Centre of NSF, Institute of Computer Technology (ICI), Centre for Industrial Technology Information Services (CITIS) of the Industrial Development Board (IDB), International Irrigation Management Institute (IIMI), University of Moratuwa, Trade Information Service of the Sri Lanka Export Development Board, British Council Library, American Resources Centre (AIRC) and ITMIN (Industrial Technological and Market Information Network) Limited are some of the Institutions that have full Internet connectivity.

At present Local Area Networks (LAN) have established by few libraries and Information Centres and some libraries and Information centres are currently under way of establishing local Area Networks. A Local Area Network was established at the National Library and Documentation Centre (NLDC) Sri Lanka, in 1998. This system comprises of 19 work stations which includes all the divisions of the NLDC, a file server and a print server. The LAN system has made provisions within the National Library to create and maintain databases, access to catalogues and CD-ROMS online and share network printers through a print server. At present SLSTIC has developed a LAN which includes 15 work sta-

tions, 10 CD-ROM platters and a file server. SLSTIC intends to expand its Local Area network by linking up with the Institutions around National Science Foundation, along Vidya Mawatha through fiber optic lines. It has also planned to develop a Wide Area Network (WAN) among the libraries and information centres of the SLSTINET through a dial in facility. University of Colombo Medical Library, and the Trade Information Centre of the Export Development Board have also established Local Area Networks.

SCIENTIFIC AND TECHNICAL RESEARCH ACTIVITIES AT NATIONAL LEVEL

Sri Lanka has a few institutions both state sponsored and private, engaged in Science and Technology. The existing institutions are not adequate to fulfil the research needs in the entire field of Science and Technology. One of the main activities of National Science Foundation (NSF) is to initiate, sponsor and support scientific and technological research in Sri Lanka with the objectives of development of the resources, promotion of the welfare of the people and the advancement of science and technology in general in Sri Lanka. A Research Grants Scheme was announced in 1972 by the then National Science Council, to promote scientific research. National Science Foundation, receives funds from the government to be allocated for research projects. Research Fund is also enhanced by the grants received from foreign countries under bi-lateral agreements for the development of Science and Technology in Sri Lanka. NSF sponsors 75% of research activities related to Science and Technology in Sri Lanka. Research grants information system was created by NSF which provides information on research projects sponsored by NSF. The information system was developed in several stages and today, it has existed as an online information system.

Although teaching has tended to predominate over research in the universities of Sri Lanka, a considerable amount of Science and Technology research is being carried out in the faculties of Science & Technology in the universities. Though research is not included in the programmes of these faculties, the staff members have been engaged on specific studies and programmes of evaluation related to government activities. Due to the heavy teaching and tutorial load of the staff members, it leaves little room for research. Theses submitted by students for spe-

cial degrees and the postgraduate work in the form of dissertation and micro studies, produces a regular volume of research in the universities. University research has appeared mostly in the form of articles in Science and Technology Journals published by the different universities. Other than the journals, academics of the universities have brought out several publications in the form of monographs which are based either on their Doctoral theses or on the results of research undertaken after their postgraduate training. Major portion of funds allocated for research by the government is spent by universities and post graduate Institutions.

In recent years, the Population Information Centre (PIC) has undertaken evaluative research studies to assess the impact of its information activities as well as to evaluate the impact of population activities on reproductive behaviour in selected geographic areas.

TRAINING PROGRAMMES

When viewing the present state of Science and Technology Information Services one has to first look at the personnel available to provide these services. Most of the persons serving in the S & T Libraries, Documentation Centres and Information Centres are professionally qualified in library and information science. Some institutions which lack any professionally qualified staff may be having the services of semi-professionals. However, it could be said that there is still a shortage of professionally qualified persons in the field of library and information science in Sri Lanka. In Sri Lanka, most librarians start on with a basic degree in a specialised subject and gain further experience in library and information services through on-the job training or attending training courses conducted in the country or abroad.

Various training programmes have been carried out by the National Library, SLSTIC of (NSF), scientific and technical libraries and information centres in the country as well as the Sri Lanka Library Association, during the last 2 ½ decades. These training programmes aimed at keeping the professional community upto date with regard to the latest developments in documentation and information techniques and systems. Owing to the new advances in the field of information technology, which includes use of computers, CD-ROMs and CD-ROM Disk Drives, Desk Top Publishing, Laser printers, E-mail, Internet, LAN, WAN etc. these had to be intro-

duced to the librarians, documentalists, information specialists, researchers and the users. Therefore trained manpower is a vital requirement for science & technology information services.

Application of computer technology for creation of databases using CDS/ISIS and various other software packages, storage and retrieval systems of information, CD-ROM searches, development of Local Area Networks (LAN), Wide Area Networks (WAN), use of E-mail and access to Internet and so forth, special emphasis was given on training of Librarians, Documentalists and information Specialists. On the other hand researches and readers are being trained to do searches using CD-ROM and other databases as well as Internet. Training programmes have widely been conducted by the above mentioned organisations by way of conferences, seminars, workshops, meetings and demonstrations.

Under the Education Programmes in Library and Information Science, University of Colombo commenced a Masters Course in Library and Information Science in 1993 while the Department of Library and Information Science of the University of Kelaniya reviewed its Post graduate Diploma Course in Library and Information Science in 1993, which was started in 1974. University of Kelaniya started a Masters Course in 1996. Apart from these two courses, University of Kelaniya conducts a course in Bachelor's Degree and a part time Certificate Course in Library and Information Science. The Sri Lanka Library Association conducts a three year part time course in Librarianship, Documentation and Information Science, a six months course in Information Technology named COLA (Course on Library Automation), Library Technicians Course, a Fellowship Programme and a Distance Education Programme in Library and Information Science named (DEPLIS) to train library personnel in Maldives. The National Library of Sri Lanka, conducts a Correspondence Course in Library and Information Science.

INTERNATIONAL LINKS

Scientific and Technical Libraries and Information Centres in Sri Lanka, which function either as a library or as a national information centre for a designated subject, attempt to establish links with either International Centres or International Information Systems relating to the subject concerned. These libraries and information centres gather, collate and transmit local information to centres of networks. To obtain information from other focal points either the library or the information centre has the possibility of accessing to the network. This could be mentioned

as a very effective method for the exchange of information. Libraries and Information Centres that function as focal points of scientific and technical information systems are as follows :

National Science foundation serves as the focal point for the following overseas bodies.

- Association for Science Co-operation in Asia (ASCA)
- Association of Asian Social Science Research Councils (AASSREC)
- Committee for S & T in Developing Countries (COSTED)
- Commonwealth Science Council (CSC)
- International Centre for Genetic Engineering & Biotechnology (ICGEB)
- International Council of Scientific Unions (ICSU)
- South Asian Association for Regional Swedish International development Agency (SIDA)
- Third World Academy of Sciences (TWAS)
- Regional Network for the Exchange of Information and Experience in Science and Technology in Asia and the Pacific (ASTINFO)

Ministry of Health Sri Lanka, has links with HELLIS while the University of Colombo, Medical Library has links with the World Health Organisation, South East Asia Regional Office WHO/SEARO and the Alcohol and Drug Information Centre (ADIC) has been recognised as the Sri Lanka Centre on Substance Use Information to co-ordinate with World Health Organisation and Substance Abuse Librarians and Information Scientists (SALIS), USA for information sharing and exchange. Central Environmental Authority has established links with INFOTERRA - the International Referral System for Sources of Environmental Information, being the focal point for INFOTERRA. Library of the Department of Agriculture being the focal point has links with AGRIS (Agricultural Information System) in Rome. Atomic Energy Authority Library which functions as the focal point of International Nuclear Information System (INIS) has established links with International Atomic Energy Agency in Geneva.

National Library and Documentation Centre, Sri Lanka has Links with UNESCO IFLA, FID, NASSDOC, etc. It maintains and International Book Exchange Programme with 58 institutions in the world. These institutions include National Libraries, University Libraries and other institutions mainly in the Asia - Pacific Region.

(to be Continued)

පාසල් පුස්තකාලයක් සැලසුම් කිරීම

එච්.එම්. ගුණරත්න බණ්ඩා
අධ්‍යක්ෂ (පුස්තකාල හා තොරතුරු සේවා)
ජාතික අධ්‍යාපන ආයතනය

අවශ්‍යතා කිරීමේ කාරුණිකය

පාසල් පුස්තකාල යනු සිසුන්, ගුරුවරුන් හා කාර්ය මණ්ඩලයේ විඥාපන අවශ්‍යතා සපුරාලන අරමුණින් පවත්වා ගෙන යනු ලබන තොරතුරු හා සම්පත් මධ්‍යස්ථානයකි. තොරතුරු අවශ්‍යතාව සපුරාලීම තුළින් පාසල් ප්‍රජාව තුළ දැනුවත් බව ඇති කිරීම, සෑම තරාතිරමේ පුද්ගලයෙකුගේ ම විවිධ වූ රුචිය දියුණු කිරීම, බුද්ධිය තියුණු කරවීම, පුස්තකාලයකින් ඉටුවිය යුතු මෙහෙය වේ. ගුරුවරයා තොරතුරු සේවාවලට නිරාවරණය කිරීම මගින් ඔවුන් ලබා සිටින දැනුම සම්භාරය පුළුල් කිරීම හා තියුණු කිරීම, ඉගෙනුම් ඉගැන්වීම් ක්‍රියාවලියේ නව ම. හෙළිකර ගැනීම, සිසුන්ට වැඩදායී ලෙස තම දැනුම පෙළගැස්වීම මෙන් ම වෘත්තීය අභිවෘද්ධියට අවශ්‍ය දැනුම හා තොරතුරු ලබා ගැනීමට ම. සැලසේ. විවේකය ඵලදායී ලෙස ගත කිරීමට හැකි වේ.

ශිෂ්‍යයින්ගේ තොරතුරු අවශ්‍යතා සපුරා ගැනීමටත්, ස්වඅධ්‍යයනය හා පර්යේෂණ කටයුතුවලට සහාය වීමටත් අනාගතයේ දී ජාතියේ තොරතුරු සේවාවලින් ඵල නෙලීමට අවශ්‍ය කුසලතා වර්ධනයටත් ම. සැලසේ.

මෙම සේවා ඉටු කිරීම සඳහා පුස්තකාලය සම්පත් රැසක් උපයෝගී කරගනී. එම සම්පත් හඳුනා ගැනීම, සංවිධානය හා ප්‍රයෝජනය සඳහා යෙදවීම සැලසුම් කරණයේ දී වැදගත් වෙයි.

සම්පත් හඳුනා ගැනීම

ගොඩනැගිල්ල

පාසල් භූමිය තුළ පුස්තකාල ගොඩනැගිල්ල පිහිටිය යුතු ස්ථානය භූමි සැලැස්මට අනුව තීරණය කළ යුතු වේ. ක්‍රීඩා භූමි, ආපනශාලා, විවේකාගාරයන්ට දුරස්ථ වූ ස්ථානයක් තෝරා ගැනීම කෙරෙහි සැලකිලිමත් වීම වැදගත්ය. වසර 15ක් වත් අනාගතය දෙස අවධානය යොමු කර, ආචාර්ය මණ්ඩලය, ශිෂ්‍ය

සංඛ්‍යාව අනුව ගොඩනැගිල්ලේ ප්‍රමාණය තීරණය කළ යුතු වේ. ආලෝකය, වාතාශ්‍රය, ආරක්ෂාව හා සනීපාරක්ෂාව පිළිබඳව ද අවධානය යොමු කළ යුතු වේ. ගොඩනැගිලි සැලසුම්කරුවන්ට මෙන් ම ගෘහ නිර්මාණ ශිල්පීන්ට ද පුස්තකාලයේ සේවා හා කාර්යයන් පිළිබඳ දැනුවත් බව ඇති කිරීම අත්‍යවශ්‍යය.

උපකරණ : පුස්තකාල ගෘහ භාණ්ඩ:

මෙස, පුටු, පුවත්පත් ධාරක, සුචි කැබිනට්ටු, පොත් රාක්ක, පොත් අල්මාරි, සහරා රාක්ක, කවුන්ටර, බන්දේසි, ලිපි ද්‍රව්‍ය අල්මාරි ආදී පුස්තකාලයකට අවශ්‍ය සියලුම ගෘහ භාණ්ඩ ප්‍රමිතියකට අනුකූල විය යුතුය.

බර අඩුවීම, මට්ටම්ලිටු බව, දර්ශනීය වීම ගැන සැලකිලිමත් විය යුතුය. දැව භාණ්ඩ තෝරා ගැනීමේ දී උසස් ගණයේ දැව වර්ග පිළිබඳව අවධානය යොමු කළ යුතු වෙයි. සතුන්ගෙන් වන හානි පිළිබඳ සැලකිලිමත් විය යුතුය.

යකඩ හෝ වානේ ගෘහ භාණ්ඩ තෝරා ගැනීමේ දී සුමට බව, මලබැඳීම හා දිරායාම පිළිබඳ සැලකිය යුතු වෙයි. තෙතමනයට ගොදුරුවන වානේ හා යකඩ රාක්ක නිසා පොත පතට සිදුවන හානි ඉතා විශාලය.

පුස්තකාල ලිපි ද්‍රව්‍ය:

ප්‍රතිග්‍රහණ ලේඛන, පාඨක උපදෙස් පත්‍රිකා, දින සටහන් ලේඛල, සාමාජික බලපත්‍ර, අයදුම්පත්, සුචි පත්‍රිකා, පොත් සාක්කු වැනි පුස්තකාල ලිපි ද්‍රව්‍ය සකසා ගැනීම තවත් වැදගත් කරුණකි. මෙවායේ ප්‍රමිති පිළිබඳව ද සැලකිලිමත් විය යුතුය.

මුද්‍රා සම්පත්

පාසල් පුස්තකාලයක් ආරම්භ කිරීමට හා පවත්වාගෙන යාමට ස්ථාවර වූ මුදල් ප්‍රතිපාදන තිබිය යුතු වෙයි. පාසල් සංවර්ධන සමිති හෝ, ප්‍රාදේශීය අධ්‍යාපන කාර්යාලය හෝ පළාත් සභා හෝ මධ්‍යම රජය හෝ වෙනත් රජය හා සම්බන්ධ ආයතන මුදල් ප්‍රතිපාදනයෙහිලා වගකීම

දරනවා විය හැකිය. වාර්ෂික අයවැය සැලසුම් සැකසීම තුළින් පුස්තකාලයේ මූල්‍ය සම්පත් කළමනාකරණය කළයුතු වෙයි.

වාර්ෂිකව හෝ නිශ්චිත අනුකාලිකතාවක් නොමැතිව ලබාගත හැකි මූල්‍යමය ආධාර පුස්තකාල සංවර්ධනය කෙරෙහි යොදා ගැනීම පිළිබඳව සැලකිය යුතු වෙයි. රාජ්‍ය ආයතන පමණක් නොව පාසල් පරිපාලනය කෙරෙහි කෙළින් ම සම්බන්ධ නොවන රාජ්‍ය ආයතන, පෞද්ගලික ආයතන හා සංවිධාන මෙන් ම එක් එක් පුද්ගලයන්ගෙන් ලබාගත හැකි පරිත්‍යාග කෙරෙහි ද අවධානය යොමු කිරීම සැලසුම්කරණයේදී වැදගත් වෙයි.

පාසලින් බැහැර වූ ආයතනයන්ගෙන් හා පුද්ගලයන්ගෙන් ලැබෙන සම්පත්වලට පරිබාහිරව පාසල තුළ ඇති විවිධ සංවිධානයන්හි සහාය ලබාගෙන පුස්තකාල සම්පත් වැඩි දියුණු කිරීමට ඇති හැකියාව ද සලකා බැලීම වැදගත්ය. මුදල්, භාණ්ඩ, පොත පත හා සේවා වශයෙන් ලබාගත හැකි සම්පත් මේ යටතේ සැලසුම් කළ හැකිය.

කාර්ය මණ්ඩල

පුස්තකාලයේ කටයුතු විධිමත් ව පවත්වාගෙන යාමට සුදුසු කාර්ය මණ්ඩලයක් පිළිබඳව ද අවධානය යොමු කළ යුතු වෙයි. අධ්‍යාපනික හා වෘත්තීයමය සුදුසුකම් ලත් පුස්තකාලයාධිපතිවරයෙක් හා එක් එක් සේවා හා අංශ සඳහා වූ කාර්ය මණ්ඩල පිළිබඳ සැලසුම්කරණයේදී අවධානය යොමු කිරීම වැදගත්ය. බොහෝවිට පාසල් පුස්තකාලයකට සුදුසු හා ප්‍රමාණවත් කාර්ය මණ්ඩලයක් නොලැබෙනවා විය හැකියි. පුස්තකාලයාධිපති හෝ පුස්තකාල කාර්ය භාර නිලධාරියා හැරුණු විට කාර්ය මණ්ඩලය දෙතුන් දෙනෙකුට සීමා විය හැකිය.

පුස්තකාල කාර්ය මණ්ඩලය ප්‍රමාණවත් නොවන විට පාසල් ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන්ගේ සහාය ලබාගෙන පුස්තකාල සේවා හා තාක්ෂණික කටයුතු කරගෙන යාම කෙරෙහි සිතා බැලිය හැකිය. ඇතැම් පාසල් පුස්තකාලවල ස්වේච්ඡා පදනමක් යටතේ සේවය සඳහා යොදා ගනු ලබන මෙම සිසුන්ගෙන් විශාල වැඩ කොටසක් කරවාගනු පෙනේ.

විද්‍යාපන සම්පත්

1. අත්ලිපි, දිනපොත්
2. මුද්‍රිත මාධ්‍ය: පොත්, සඟරා, පුවත්පත් හා පුස්තිකා
3. චිත්‍ර
4. සිතියම්
5. ඡායාරූප
6. නව තොරතුරු මාධ්‍ය: ශ්‍රව්‍යදෘෂ්‍ය පටි, නැටි ආදිය.
7. ආකෘති, ලෝක ගෝල ආදිය.

මෙම විද්‍යාපන සම්පත් හඳුනා ගැනීම, අත්පත් කර

ගැනීම, ගබඩාකරණය, සංවිධානය හා බෙදා හැරීම පිළිබඳව සැලසුම්කරණයේදී අවධානය යොමු කළ යුතු වෙයි. මෙම විද්‍යාපන සම්පත් පාඨක ප්‍රයෝජනය සඳහා යෙදවීමේදී තාක්ෂණික කාර්යාවලිය පිළිබඳව ද සැලකිලිමත් වීම වැදගත් කරුණකි.

සංරක්ෂණය හා ප්‍රතිසංස්කරණය පුස්තකාලයක විද්‍යාපන සම්පත් පවත්වාගෙන යාමේදී හා ආරක්ෂාවේදී සැලකිය යුතු කරුණකි. නිෂ්පාදනයේදී පවතින දුබලතාවන් නිසා මෙන් ම පරිහරණයේදී ඇති වන හානි වලක්වා ගැනීමටත්, සිදු වූ හානි මගහරවා ගැනීමටත් සුදුසු සංරක්ෂණ විධි හා ප්‍රතිසංස්කරණ විධි අවශ්‍ය වෙයි.

සේවා

1. තොරතුරු සේවා
2. ප්‍රකාශන
3. ව්‍යාප්ති සේවා
4. මාර්ගෝපදේශනය (පාඨක අධ්‍යාපනය)
5. සම්පත් බෙදාහදා ගැනීම

තොරතුරු සේවා

විමර්ශන සේවා, බැහැර දෙන සේවා හා විශේෂ සේවා මගින් ශිෂ්‍යයින් හා ගුරුවරුන්ගේ විද්‍යාපන අවශ්‍යතා ඉටුකිරීම මෙහිදී අදහස් කෙරේ. සාම්ප්‍රදායික පුස්තකාල සේවා වන පොත් පත් බැහැරදීම හෝ පුස්තකාලය තුළ දී පොතපත කියවීමට සැලැස්වීම පමණක් නොව ක්ෂණික වූ විද්‍යාපන අවශ්‍යතා සේ සැලකෙන දුරකථන අංකයක්, වචනයක අරුතක්, විශේෂඥයෙකුගේ ලිපිනයක්, උසස් අධ්‍යාපන පාඨමාලාවක් පිළිබඳ තොරතුරක් ලබා දීමට ඇති පහසුකම් පිළිබඳව ද සැලසුම්වල දී අවධානය යොමු කළ යුතු වෙයි.

ප්‍රකාශන

පාසැලේ සාහිත්‍ය සමිති, ක්‍රීඩා සමිති, සෞඛ්‍ය සංවිධාන වැනි සමිති සමාගම් බිහි කරන සඟරා අනුස්මරණ කලාප යනාදී ප්‍රකාශන සම්බන්ධයෙන් පුස්තකාලයට වගකීම් පැවරේ. එසේම බිත්ති පුවත්පත් වැනි ළමා නිර්මාණ සංවිධානය කිරීම ද වැදගත් වේ.

ව්‍යාප්ති සේවා

පුස්තකාලය පිළිබඳ පණිවුඩය, පුස්තකාලයේ විද්‍යාපන සම්පත් පිළිබඳ පණිවුඩය, තොරතුරු සේවා පිළිබඳ පණිවුඩය පාඨකයා අතරට ගෙනයන විවිධ ආකාරයේ වැඩ සටහන් හඳුන්වා දිය හැකිය. අලුත් පොත්, විශේෂ විෂය පිළිබඳ- පොත්, විශේෂ කර්තෘවරයෙකුගේ පොත්, චිත්‍ර, සිතියම්, ආකෘති ප්‍රදර්ශන මෙන් ම විශේෂ චිත්‍රපට වීඩියෝ දර්ශන

යනාදිය සංවිධානය කිරීමට පුළුවන. විශේෂ දේශන විෂය විශේෂයෙහි, ප්‍රචිත සාහිත්‍යකරුවන් ප්‍රචිත කලාකරුවන්ගේ දේශන හෝ ඔවුන්ගේ නිර්මාණ ඇගයීමේ විශේෂ දේශන හා සාකච්ඡා, පැසලේ වෙනත් සමිති සමාගම්වල ආධාරය ඇතිව පුස්තකාලය මගින් සංවිධානය කළ හැකිය.

මාර්ගෝපදේශනය (පාඨක අධ්‍යාපනය)

පුස්තකාලයේ පොතපත හෝ වෙනත් විද්‍යාපන මාධ්‍ය හා තොරතුරු පිළිබඳවත් ඒවා පරිහරණය පිළිබඳවත් පාඨකයා දැනුවත් කළ යුතුය. පුස්තකාලය විවෘතව තැබෙන කාල වේලාවන්, පුස්තකාලයේ කෙරෙන විවිධ විද්‍යාපන සේවා පිළිබඳවත්, ඒ තොරතුරු ලබා ගන්නා ආකාරය පිළිබඳවත්, පාඨකයන් සඳහා පනවා ඇති නීතිරීති පිළිබඳවත් දැනුවත් කිරීම අවශ්‍ය කරුණකි.

සමපත් බෙදාහදා ගැනීම

ලෝකයේ බිහිවන සෑම විද්‍යාපන සමපතක් ම එක් පුස්තකාලයකට ලබා ගැනීම කිසියෙක් කළ හැකි නොවේ. පාඨක ඉල්ලීම් සියල්ල ම සපුරාලන පරිදි මේ ග්‍රන්ථ අත්පත් කර ගැනීම ද කළ හැකි නොවේ. පුස්තකාල සහයෝගීතා වැඩ සටහන් මගින් විද්‍යාපන සමපත් බෙදාහදා ගැනීම කෙරෙහි වැඩි අවධානයක් යොමු කළ යුත්තේ මේ නීසාය.

තම පුස්තකාලයේ හෝ පාසැලේ ඇති අමතර විද්‍යාපන සමපත්, උදාහරණයක් ලෙස තම පාසලේ පළ කෙරෙන ශාස්ත්‍රීය සහරාවක හෝ ලිපි එකතුවක අතිරේක පිටපත් පාසලේ හෝ වෙනත් පුස්තකාලවලට යවා ඒවායේ පළ කෙරෙන ශාස්ත්‍රීය සහරා හෝ ප්‍රකාශන ලබා ගැනීම එක් ආකාරයක සමපත් බෙදාහදා ගැනීමකි.

අන්තර් පුස්තකාල පිරුළු සේවා මගින් තම පාඨකයන්ට අවශ්‍ය ග්‍රන්ථයක් වෙනත් පුස්තකාලයකින් ණයට ලබාගෙන විද්‍යාපන අවශ්‍යතා සපුරාලීම තවත් සහයෝගීතාවකි. එම පුස්තකාලවල පාඨක අවශ්‍යතා සඳහා ද සහයෝගීතා ක්‍රම මගින් සේවා සැලසීම පිළිබඳ අවධානය යොමුකළ යුතු වෙයි.

පාසලේ අතර මෙන්ම ජාතික මට්ටමින් ද පුස්තකාල සහයෝගීතා වැඩ සටහන්වලට පාසලේ පුස්තකාලයට සහභාගී විය හැකිය.

පාඨක ලියාපදිංචිය

විද්‍යාපන සේවා සැලසීමේ දී පැසලේ ශිෂ්‍යයන්ගේ, ගුරුවරුන්ගේ හා කාර්ය මණ්ඩලයේ සියලු දෙනාගේ ම පෞද්ගලික හා නිල තොරතුරු ලබාගත යුතු වෙයි. සිසුන් පාසලේ හැරයාමේ දී ගුරුවරුන් සේවා ස්ථාන මාරු වීමේ දී පුස්තකාල සමපත් නැතිවීම වැළැක්වීම සඳහා අවශ්‍ය පියවර ගැනීමට මෙවන් දත්ත ලබා ගැනීමෙන් කෙරෙන පාඨක ලියාපදිංචිය වැදගත් වෙයි. සේවා පවත්වා ගෙන යාමේ දී විද්‍යාපන සමපත්වලට වන හානිය වලක්වා ගැනීමට පාඨක තොරතුරු අවශ්‍ය වෙයි.

සමපත් ආරක්ෂාවේ දී පාඨක ඇපකරයක් පිළිබඳව අවධානය යොමු කළයුතු වෙයි. මුදල් ඇපකර මෙයින් අදහස් නොකෙරේ. පුස්තකාලයට ලැබිය යුතු අයවීම් පිළිබඳව වූ පුස්තකාලයාධිපතිගේ නිර්දේශයකින් තොරව පාසල මගින් කිසිම සහතිකයක් හෝ නිකුත් නොකිරීමට කටයුතු සලස්වා තිබිය යුතුය.

උපදේශක කමිටු

පුස්තකාලයක කටයුතු කාර්යක්ෂමව කරගෙන යාම සඳහා උපදේශක කමිටුවක් අවශ්‍ය වෙයි. විදුහල්පති හෝ ඔහුගේ නියෝජිතයෙක් හෝ ගුරු මණ්ඩල නියෝජිතයෙක් ශිෂ්‍ය නියෝජිතයන් හා පාසලේ සංවර්ධන සමිතියේ නියෝජිතයෙක් මෙම උපදේශක කමිටුවට ඇතුළත් වීම අත්‍යවශ්‍යය. එහි ලේකම් හා කාර්ය භාර නිලධාරී ලෙස පුස්තකාලයාධිපති කටයුතු කළ යුතු වෙයි. පුස්තකාලයේ අනාගත සංවර්ධන සැලසුම් සහ වර්තමාන සේවා ආදිය නිසි අයුරින් පවත්වාගෙන යාමට අවශ්‍ය සියලුම ප්‍රතිපත්ති උපදේශක සභාවේ නිර්දේශ හා මග පෙන්වීමෙන් සිදු කිරීම වැදගත්ය.

පාඨක සමාජ

ක්‍රීඩා සංවිධාන, සාහිත්‍ය සමිති මෙන් ම පාසලේ පුස්තකාලයට සම්බන්ධ පාඨක සමාජ සංවිධාන යනාදිය ග්‍රන්ථ පරිහරණය, කියවීමේ රුචිය හා පුරුදු සම්බන්ධයෙන් බලපාන සාධකයකි. විද්‍යාපන සේවා පවත්වාගෙන යාමේ දී ද, පාඨක සමාජයකින් වැඩ කොටසක් කළ හැකි වෙයි. ව්‍යාප්ති සේවා සංවිධානය පාඨක සමාජ මගින් සිදුකළ හැකිය.

කාර්ය මණ්ඩල පුහුණුව

පුස්තකාල කාර්ය මණ්ඩලය සඳහා වෘත්තීයමය හා අධ්‍යාපනික සුදුසුකම් සපුරා ගැනීමට ඉඩකඩ සැලසීම සැලසුම්කරණයේ දී වැදගත් වෙයි. එය

පුස්තකාල සංවිධානය

- 01. පාඨක ලියාපදිංචිය
- 02. උපදේශන කමිටුව
- 03. පාඨක සමාජ
- 04. සේවක පුහුණුව
- 05. පුස්තකාල ව්‍යවස්ථා

New Arrivals to the LIS Collection of NLDC

1. Beyond classification : book numbers/
M.P.Satija and John P.Comaromi
2. Information technology : issues and trends/
ed. by B.Satyamarayanet al.
3. Cataloguing : theory and practice, 6th rev.
ed./ C.G.Viswanathan
4. Principles and practices of cataloguing/
R.S.Kochar
5. User education in computer based libraries/
R.L.Sehgal
6. Electronic media and library and informa
tion technology/ed. by S.K.Pandey
7. Internet for library and information service/
R.Raman Nair
8. Modern cataloguing : systems and practices/
R.S.Kochar
9. Analytico synthetic classification/
J.K.Khanna
10. Colon classification made easy/Pandey
S.K.Sharma
11. Electronic media and the library services/
R.S.Kochar
12. C D Rom technology : librarians into guide/
H.M.K.Moodgal, Kolcila Krishan
13. 66th IFLA Council and General Conference
August 13-18, 2000, Jerusalem Booklet 0-7
14. Networking and the future of the libraries/
ed. by S.K.Pandey
15. ALA membership directory 2000-2001.ed.
K.Sanders
16. The role of conference in the further educa
tion of librarians/Susunaga Weerapperuma
17. The National Library of Wales : Annual re
port. 1999-2000
18. Statistical techniques for librarians/R.L.Sehgal
19. East Asian Archives : 3rd General conference
of EASTUCA 14-17 Oct. 1997, Tokyo
20. Collecting and safeguarding the oral traditions/
ed. John McIlwaine and Jean Whiffrin
21. CDS/ISIS primer/Sanjeevi Amba and
K.S.Raghavan
22. Library and information technology for the next
millenium/V.C.Malvya
23. Communication media and information tech
nology/ S.K.Goel
24. Cataloguing practice AACR 11/R.L.Sehgal

Count on Reading,.

by
Joanie Welch

*What can you count on your whole life long?
A key that opens a door so strong.
Behind that door is a store of knowledge.
We've got it now, needn't wait for college.
What is the answer, what is the key?
It's R-E-A-D-I-N-G!*

*When we were tiny, big books we would hold.
We couldn't read them, but they were gold.
Our parents read to us, and that gave us pleasure.
Those words on the page were such a treasure.
They taught us some words, they gave the first
key.
To R-E-A-D-I-N-G!*

*Then off to school we went with expectation.
We learned that reading is the key to education.
We read for fun, and we read to explore.
Our teachers urged us to read even more.
They taught us to research and write what we see
From R-E-A-D-I-N-G*

*When we're older, we'll still read every day.
For people who matter have shown us the way.
Our parents, our teachers all love to read.
They've encouraged us and planted a seed.
That seed will grow and will form a tree
Of R-E-A-D-I-N-G*

*So, if you're a teacher, pass along the joy
Of unlocking reading for a young girl or boy.
When those letters form words that a child can
read,
That spells success, and it fills a need.
It opens doors that you may never see.
To R-E-A-D-I-N-G*

*What can we count on, once we have the key?
An open door where the mind soars free.
Books to read are a child's greatest treasure.
They're a gift of love beyond all measure.
So pass along the gift and all children will be
R-E-A-D-I-N-G*

• From Internet •



මහාචාර්ය රුල්ෆ් පීරිස් පොත් එකතුව ජාතික පුස්තකාලයට පරිනාම කිරීම.

ප්‍රොෆ. රාෆ් පීරිස් විසින් නාඤ්ඤා ජ්‍යෙෂ්ඨ නාලකත්වයට අත්පත් කර ගැනීම.

Donation of Prof. Ralph Peiris's Book collection to the NLDC.

මහජන පුස්තකාල උපදේශක සම්මන්ත්‍රණය
 பொது நூலக ஆலோசகர் மாநாடு
 Public Library Advisory Seminar



උතුරු මැද පළාතේ පුස්තකාල සේවා සංවර්ධන වැඩමුළුව
 வடமத்திய மாகாணத்தில் நூலக அபிவிருத்தி பயிற்சிப் பட்டறை
 Library development workshop,
 North Central Province



National Digitization Project

National Science Foundation

Institute : National Library and Documentation Services Board

1. Place of Scanning : National Library and Documentation Services Board, Colombo 07

2. Date Scanned : 2017/10/10

3. Name of Digitizing Company : Sanje (Private) Ltd. No 435/16, Kottawa Rd.
Hokandara North, Arangala, Hokandara

4. Scanning Officer

Name : N.P.R. Gramage

Signature : 

Certification of Scanning

I hereby certify that the scanning of this document was carried out under my supervision, according to the norms and standards of digital scanning accurately, also keeping with the originality of the original document to be accepted in a court of law.

Certifying Officer

Designation : Library Documentation Officer

Name : Iromi Wijesundara

Signature : 

Date : 2017/10/10

"This document/publication was digitized under National Digitization Project of National Science Foundation, Sri Lanka"